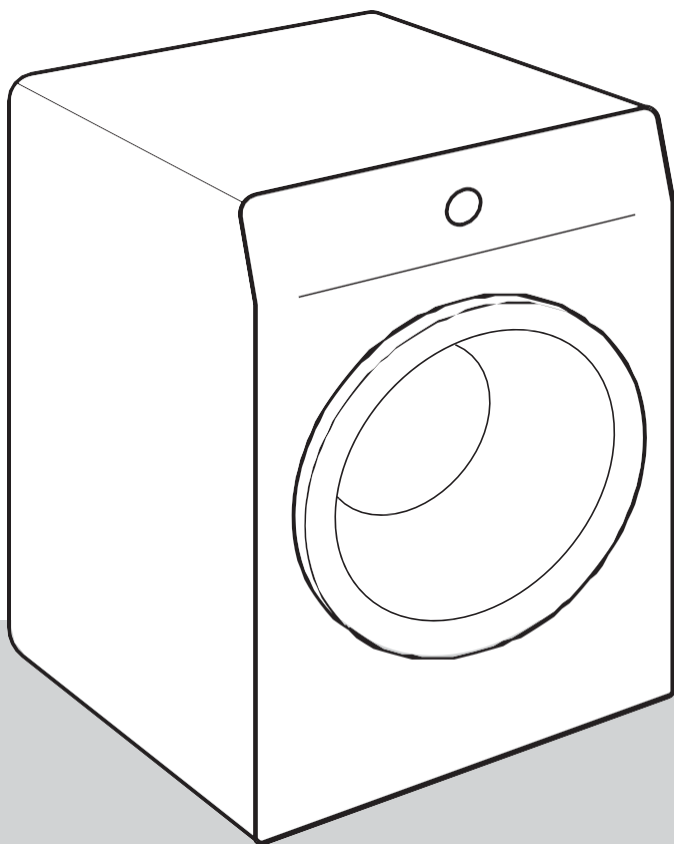


gorenje

CS

CZ

RÉSZLETES ÚTMUTATÓ A MOSÓGÉP HASZNÁLATA



Az élet ma bonyolult. Legalább a mosást tegyük könnyebbé! Az Ön új mosógépe innovatív technológiát és újításokat használ a mosás terén, hogy leegyszerűsítse a napi teendőket. A gép legmodernebb technológiája minden ruhadarabnak a legfinomabb ápolást biztosítja, miközben minimálisra csökkenti a gyűrődéseket. Ugyanakkor az energia, a víz és a mosószerek rendkívül hatékony felhasználásának köszönhetően környezetbarát.

Ez a mosógép kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja gépi mosásra alkalmatlannak jelölt szennyes ruhákhoz.

A kézikönyvben a következő szimbólumok a következő jelentéssel szerepelnek:



INFORMÁCIÓ!

Információk, tanácsok, tippek vagy ajánlások



FIGYELEM!

Vigyázat - általános veszély



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Vigyázat - áramütés veszélye



ROSSZ FELÜLET!

Vigyázat - forró felületek veszélye



TŰZVESZÉLY!

Vigyázat - tűzveszély



Fontos, hogy először alaposan megismerkedjen ezzel az útmutatóval.

Tartalomjegyzék

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK	5
Gyermekbiztonság	8
A forró felületek veszélyei	9
MUNKAKÖRI LEÍRÁS	10
Műszaki információk	11
Vezérlőegység	12
TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS	14
A reteszelőrudak eltávolítása	14
Mozgatás és szállítás a telepítés után	15
Szobaválasztás	15
A mosógép lábainak beállítása	16
Mosógép helye	17
Csatlakozás a vízellátáshoz	19
A vízelvezető tömlő csatlakoztatása és rögzítése	21
Csatlakozás a hálózathoz	22
A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT	23
Csatlakoztassa készülékét a ConnectLife alkalmazáshoz	24
LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE TÖRTÉNŐ MOSÁSI FOLYAMAT (1-7)	26
1. lépés: Ellenőrizze a mosógépen található címkéket	26
2. lépés: A mosási folyamat előkészítése	27
A mosógép bekapcsolása	27
A mosógép feltöltése	28
3. lépés: Mosóprogram kiválasztása	29
A programok táblázata	30
Távoli mosásvezérlés az alkalmazással	34
4. lépés: A beállítások kiválasztása	35
Beállítás két gomb egyidejű megnyomásával	38
5. lépés: További funkciók kiválasztása	40
A további funkciók táblázata	41
6. lépés: Indítsa el a mosási programot	43
7. lépés: A mosási program vége	43
A PROGRAM MEGSZAKÍTÁSA ÉS MÓDOSÍTÁSA	44
Kézi vezérlés	44
Személyes beállítások	44
Személyes beállítások menü	44
Szünet gomb	44
A mosógép működése során a szennyes hozzáadása/eltávolítása	44
Hibák	45
Tápegység hiba	45
Az ajtó rögzítése (szünet/megszakítás/programváltás)	45
Az elvégzett mosási ciklusok számának áttekintése	45
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	46
	3

A mosószerezadagoló tisztítása	46
A vízellátó tömlő, a mosószerezadagoló háza és a gumitömítés tisztítása ajtó	47
A szivattyú szűrőjének tisztítása	48
A mosógép tisztítása kívülről	49
HIBAEELHÁRÍTÁS	50
Mit tegyünk...?	50
Hibaelhárítási táblázat	50
Szolgáltatás	55
AJÁNLÁSOK A MOSÁSHOZ ÉS A MOSÓGÉP GAZDASÁGOS HASZNÁLATÁHOZ	56
TÁJÉKOZTATÓ	58
Energiatakarékos készenléti üzemmód	59
LIKVIDÁCIÓ	60

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK



A mosógép használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

Ne használja a mosógépet anélkül, hogy előbb figyelmesen elolvasta volna ezeket az utasításokat.

Ezek a mosógép kézikönyvek különböző mosógépmodellekhez tartoznak. Ezért előfordulhat, hogy olyan beállítások vagy eszközök leírását tartalmazzák, amelyek nem tartoznak az Ön mosógépéhez.

A használati utasítás be nem tartása vagy a mosógép nem megfelelő használata a mosott ruhanemű vagy a készülék károsodásához, illetve a felhasználó sérüléséhez vezethet. Tartsa a használati utasítást a mosógép közelében.

Ezt a készüléket otthoni vagy hasonló helyeken történő használatra tervezték, mint például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyi létesítmények munkavállalói zónái;
- farmok;
- az ügylek által szállodákban, motelekben és egyéb szálláshelyeken történő használatra;
- vendégházak.

A mosógép nem alkalmas csökkent fizikai vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve nem megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek általi használatra. Az ilyen személyeket a biztonságukért felelős személynek kell a mosógép használatába beavatnia.

 FIGYELEM!

A mosógépet csak a mellékelt tápegységgel lehet használni.

 ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A veszély elkerülése érdekében a **sérült** alkatrészek cseréje **az elektromos kábelt** csak a gyártó, szerviztechnikus vagy meghatalmazott személy szerelheti be.

 FIGYELEM!

Ne csatlakoztassa a mosógépet a hálózathoz külső kapcsolóberendezéssel, például egy programozott időzítővel, vagy csatlakoztassa olyan áramforráshoz, amelyet az áramszolgáltató rendszeresen be- és kikapcsol.

A használati utasítás a www.gorenje.com weboldalunkon is elérhető.

Kövesse a Gorenje mosógép helyes beszerelésére és a víz- és áramellátáshoz való csatlakoztatására vonatkozó utasításokat (lásd a "BEÁLLÍTÁS ÉS KAPCSOLATOK" című fejezetet).

A vízellátáshoz és az elektromos hálózathoz való csatlakoztatást csak megfelelő képzettséggel rendelkező szakembernek vagy szakembernek kell elvégeznie.

Az olyan javításokat és karbantartást, amelyek hatással lehetnek a biztonságra vagy a funkcionalitásra, csak szakképzett szakember végezheti.

Ne állítsa a mosógépet olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet 5°C alá csökkenhet, mert a víz megfagyása károsíthatja a mosógép alkatrészeit.

A mosógép alján lévő szellőzőnyílásokat nem szabad, hogy a szőnyeg elzárja.

A mosógép vízellátáshoz való csatlakoztatásakor csak a mellékelt tömlőt és tömítést használja. A víznyomásnak 0,05 és 0,8 MPa (0,5-8 bar) között kell lennie.

Mindig új tömlőt használjon a mosógép vízellátáshoz való csatlakoztatásához; ne használja a régi vízellátó tömlőt.

A lefolyótömlő végét a szennyvízvezetékbe kell vezetni.

A mosási ciklus indítása előtt nyomja be az ajtót a kijelölt helyre, amíg az teljesen a helyére nem kattant. A mosógép működése közben az ajtó nem lehet nyitva.

Az első mosásnál javasoljuk, hogy a szennyeződések a 90°C-os Pamut programmal **távolítsa el a gépből** (lásd a PROGRAMTÁBLÁZATOT).

Amikor a mosási ciklus befejeződött, zárja el a csapot, és húzza ki a mosógépet a konnektorból.

A mosógépet csak ruhák mosására használja a használati utasításban leírtak szerint. A mosógép nem alkalmas vegytisztításra.

A mosási program során nem szabadulnak fel ezüstionok.

Csak mosógépben mosható és mosószeres ápolószereket használjon. Nem vállalunk felelősséget a plombák és műanyag alkatrészek károsodásáért vagy elszíneződéséért, amelyet a fehérítő vagy festőszerek nem megfelelő használata okoz.

Vízkőmentesítéskor csak olyan termékeket használjon, amelyek hozzáadott korrózióvédelmet tartalmaznak. (Csak nem korrodáló vízkőoldó szereket használjon). Kövesse a gyártó utasításait. Fejezze be a vízkőmentesítési folyamatot több áztatási ciklussal vagy a Dobtisztító/öntisztító program futtatásával a maradék savas anyagok (pl. ecet stb.) eltávolítására.

TŰZVESZÉLY!

Ne használjon olyan mosó- és tisztítószereket, amelyek tartalmaznak oldószereket, mivel ezek mérgező gázok felszabadulását, a mosógép károsodását, tűz- és robbanásveszélyt okozhatnak.



Gyermekbiztonsá

gi

FIGYELMEZTETÉ

S!

Ne engedje, hogy három év alatti gyermekek megközelítsék készülékeket, hacsak nem állnak állandó felügyelet alatt. Ne engedje, hogy a gyermekek a mosógéppel játszzanak.

A mosó- és öblítőszereket tartsa a gyermekektől elzárva.

Aktiválja a gyermekzárát. Lásd a "BEÁLLÍTÁSI OPCIÓK/gyermekekzár" című fejezetet.

Mielőtt becsukná az ajtót és elindítaná a programot, ellenőrizze, hogy a dobban a szennyes ruhán kívül semmi más nincs-e (pl. hogy nem ment-e be egy gyermek a dobba, és nem zárta-e be belülről az ajtót).

A mosógép az összes vonatkozó biztonsági szabványnak megfelelően készült.

Ezt a mosógépet 8 év feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi és szellemi képességekkel vagy nem megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyeletet kapnak a használat során, megfelelő utasításokat kaptak a mosógép biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a helytelen használat veszélyeit.

Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.

Gyermekek nem moshatnak a mosógépben, és nem végezhetnek felügyelet nélkül karbantartási feladatokat.

 **Forró felület veszélyei**

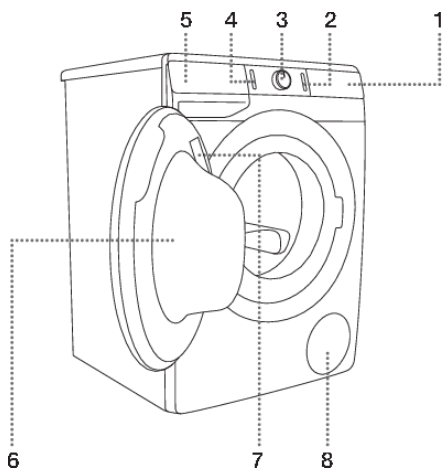
Forró felület!

Magasabb mosási hőmérsékleten az ajtóüveg felmelegszik.

Legyen

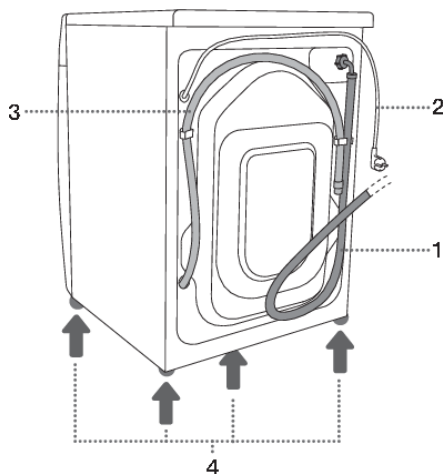
vigyázz, nehogy megégeds magad. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak az üvegajtó közelében.

LEÍRÁS



ELSŐ OLDAL

1. Vezérlőegység
2. Start/szünet gomb
3. Programkapcsoló
4. Fő be/ki kapcsoló
5. Mosószer adagoló
6. Ajtó
7. Típuscímke
8. Szivattyú szűrő



HÁTOLDAL

1. Vízellátó tömlő
2. Elektromos tápkábel
3. Vízeleesztő tömlő
4. Állítható lábak

(modelltől függően)

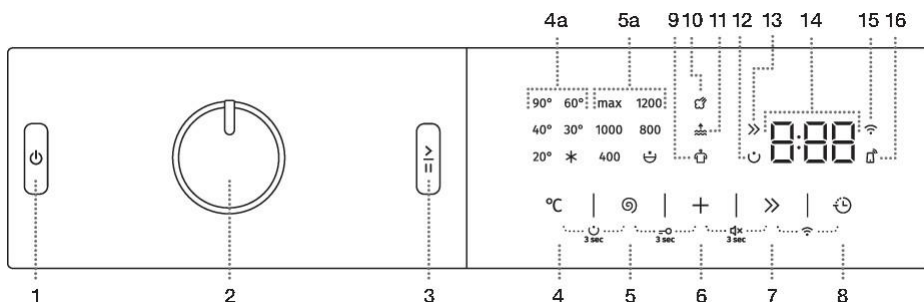
Maximális töltés	Lásd a teljesítménycímékét		
Szélesség	600 mm	600 mm	600 mm
Magasság	850 mm	850 mm	850 mm
Mosógép mélysége (a)	465 mm	545 mm	610 mm
Mélység zárt ajtóval	495 mm	577 mm	640 mm
Mélység nyitott ajtóval (b)	980 mm	1062 mm	1125 mm
A mosógép súlya	X kg (modelltől függően)		
Névleges feszültség	Lásd a teljesítménycímékét		
Névleges teljesítmény	Lásd a teljesítménycímékét		
A csatlakoztatása	Lásd a teljesítménycímékét		
Víznyomás	Lásd a teljesítménycímékét		
Jelenlegi	Lásd a teljesítménycímékét		
Frekvencia	Lásd a teljesítménycímékét		

A rádióberendezés típusa (modelltől függően)	HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01
Wi-Fi	
Működési frekvenciatartomány	2,4000 GHz - 2,4835 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény	≤10 dBm/MHz (EIRP) (Antennaerősítés <10 dBi)
Maximális antennaerősítés	Erősítés: 0 dBi
Bluetooth	
Működési frekvenciatartomány	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Hordozó kimenet	6 dBm (≤ 10 dBm)
A kibocsátás típusa	F1D

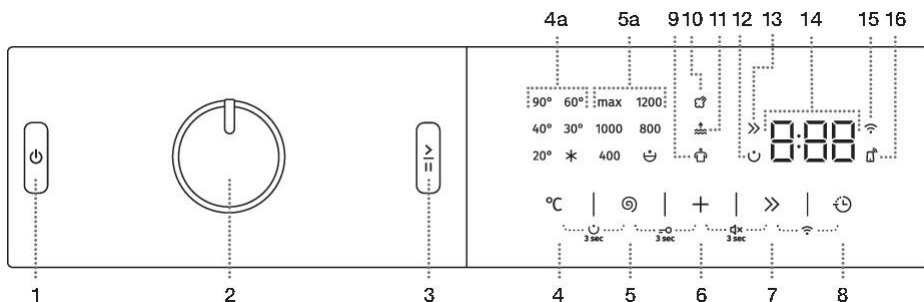
Típuscímke



Vezérlőegység



1	FŐ BE-/KIKAPCSOLÓ Ezzel a gombbal kapcsolhatja be és ki a mosógépet, illetve állíthatja vissza a mosási programot.
2	PROGRAMKAPCSOLÓ
3	START/SZÜNET GOMB Ezzel a gombbal indíthatja vagy szüneteltetheti a programot. A gomb háttérvilágítása a program indításakor vagy szünet alatt villog; ha a program elindult és fut, a gomb állandóan világít.
4	MOSÁSI HŐMÉRSÉKLET °C A mosási hőmérséklet beállításának lehetősége
4+5	BE/KI ELŐMOSÁS Nyomja meg és tartsa lenyomva a 4+5 pozíciót 3 másodpercig.
5	SPIN (CENTRIFUGÁLIS) (CENTRIFUGÁLIS FORDULATSZÁM MAX/DUMP/STOP-PUMP) Lehetőség a centrifugálás sebességének beállítására.
5+6	ON/OFF gyermekbiztonsági kapcsoló Nyomja meg és tartsa lenyomva az 5+6 pozíciót 3 másodpercig.
6	+OPCIÓK (KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK): GYŰRŐDÉSGÁTLÓ (GYŰRŐDÉSGÁTLÓ) Kímélő mosás funkció választható. VÍZ+ (TOVÁBBI VÍZ) Lehetőség magasabb vízszint beállítására. GŐZ (PÁR) Választható mosásfrissítő funkció.
6+7	Hang ON/OFF Nyomja meg és tartsa lenyomva a 6+7 pozíciót 3 másodpercig.
7	>>FAST (RÖVIDÍTÉS) Rövidített mosási idő beállításának lehetősége.
8	DELAY END (A MOSÁS VÉGÉNEK KÉSLELTETÉSE) Lehetőség a mosási program végidejének beállítására.
7+8	ON/OFF Wi-Fi kapcsolat Nyomja meg a 7+8-as pozíciókat.



9	Az ANTI CREASE szimbólum világítása (CRASH PROTECTION)
10	A STEAM szimbólum világítása (PAIRS)
11	A WATER+ szimbólum világítása (SUPPLEMENTAL WATER)
12	A PREWASH szimbólum (PREWASH) világítása
13	>>FAST szimbólum világít (CUT)
14	A KIJELZÉS mutatja: • állítható funkciók; • a program végéig; • információk a felhasználók számára.
15	A CONNECT szimbólum világít
16	A REMOTE START szimbólum (TÁVKÖZI INDÍTÁS) felkapcsolása



INFORMÁCIÓ!

Az 1200 fordulat/percnél nagyobb fordulatszámú centrifugálási sebességgel rendelkező modellek esetében a kijelzőn a max. szöveg világít.

Az 1200 fordulat/perc maximális fordulatszámmal rendelkező modellek esetében a kijelzőn soha nem világít a max szó.

TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS



INFORMÁCIÓ!

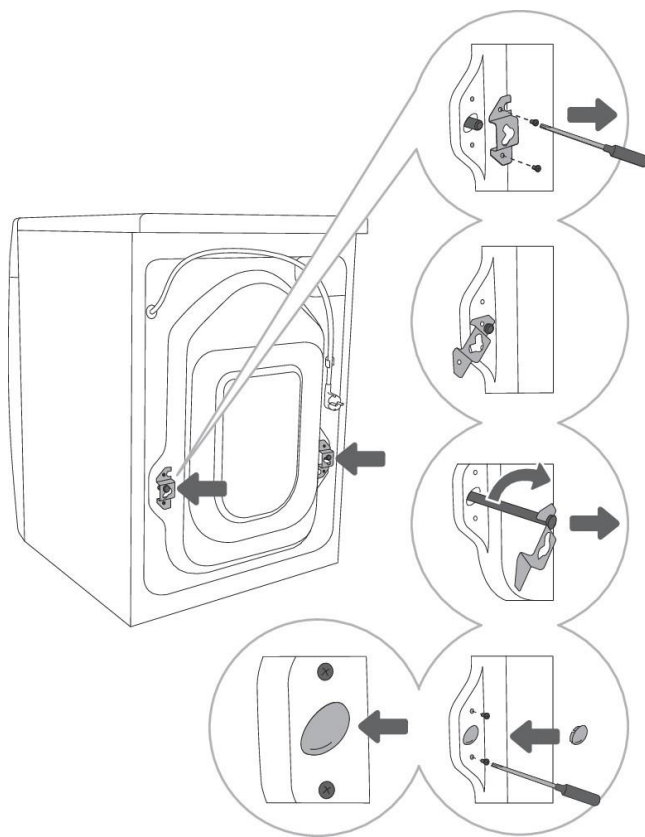
Távolítsa el minden csomagolást. A csomagolás eltávolításakor ügyeljen arra, hogy éles tárgy ne sértse meg a készüléket.

A reteszelő rudak eltávolítása



FIGYELEM!

A készülék első használatba vétele előtt a szállítórudakat el kell távolítani. Egy eltömődött mosógép károsíthatja azt az első bekapcsoláskor. Az ilyen sérülés esetén a garancia érvényét veszti!



1 Csúsztassa le a tömlőket, és csavarja ki a mosógép hátulján lévő csavarokat. Távolítsa el mindkét fogantyút.

2 Csúsztassa a fogantyúkat a reteszelő rúd hornyába - előtte fordítsa a jobb oldali fogantyút az ellenkező oldalra.

3 A fogantyúk segítségével fordítsa el a reteszelőrudakat 90°-kal, és húzza ki őket.

4 Fedje le a két lyukat, ahová a reteszelő rudakat behelyezték, műanyag dugókkal, és csavarja vissza az 1. lépésben kicsavart csavarokat. A műanyag dugók a mosógépre vonatkozó utasításokkal együtt a zacskóban találhatóak.

Mozgatás és szállítás a telepítés után



INFORMÁCIÓ!

Ha a mosógépet a beszerelés után mozgatni szeretné, akkor a fogantyúkat és legalább az egyik reteszelőrudat vissza kell szerelnie, hogy a mosógépet a szállítás közbeni rázkódás ne károsítsa (lásd a fejezet "BEÁLLÍTÁS ÉS BEÁLLÍTÁS/zárórudak eltávolítása"). A fogantyúk és zárórudak elvesztése esetén azok megrendelhetők a gyártótól.

Szobaválasztás



INFORMÁCIÓ!

A padlónak, amelyre a mosógépet helyezik, betonlappal kell rendelkeznie. Tisztának és száraznak kell lennie, különben a mosógép megcsúszhat. Tisztítsa meg az állítható lábak alját is.



INFORMÁCIÓ!

A mosógépnek egyenesen és stabilan kell állnia egy szilárd alapon.

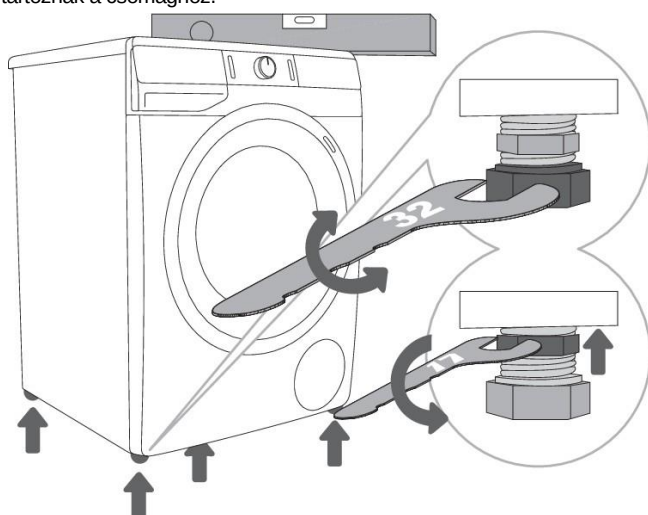


INFORMÁCIÓ!

Ha a mosógépet stabil, megemelt alapra helyezik, akkor azt is biztosítani kell a felborulás ellen.

A mosógép lábainak beállítása

Használjon vízmértéket és 32-es (a lábakhoz) és 17-es (az anyához) csavarkulcsot. A kulcsok nem tartoznak a csomaghoz.



1 Az állítható lábak elforgatásával igazítsa ki a mosógépet hosszirányban és oldalirányban.

2 A lábak magasságának beállítása után a 17. sz. villáskulccsal szorosan húzzuk meg a záróanyákat (reteszelőanyákat), a 17. sz. villáskulccsal elforgatva azokat a lábak irányába.

↑ a mosógép alján (lásd a képet).

-💡- INFORMÁCIÓ!

A mosógép nem megfelelő beállítása az állítható lábak segítségével rezgéseket okozhat, a készülék mozoghat a helyiségben és zajos működést okozhat. A mosógép helytelen beállítására a garancia nem terjed ki.

-💡- INFORMÁCIÓ!

A készülék működése közben néha szokatlan vagy hangosabb zajok jelentkezhetnek; ezeket általában a helytelen telepítés okozza.

A mosógép elhelyezése

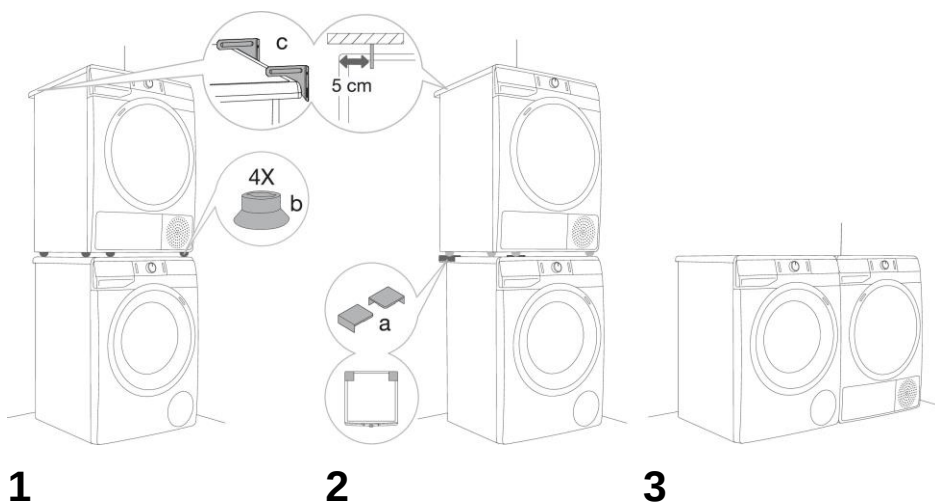
Ha van egy ugyanolyan méretű Gorenje szárítógépe is, akkor azt a Gorenje mosógép tetejére (ebben az esetben a vákuumlábakat kell használni) vagy mellé helyezheti (1. és 3. ábra).

Ha az Ön Gorenje mosógépe kisebb (minimális mélysége 545 mm), mint a Gorenje szárítógép, akkor a szárítógép-tartók külön megvásárolhatók (2. ábra). A mellékelt tapadókorongokat kell használni - ezeket úgy tervezték, hogy megakadályozzák a szárítógép elcsúszását.

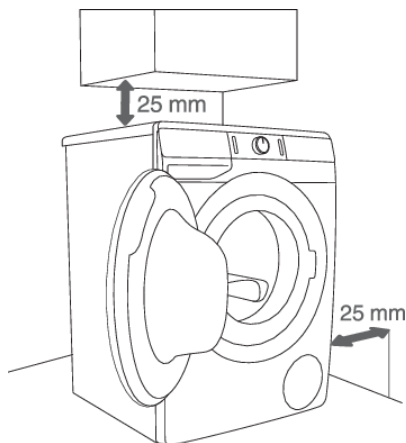
A tartozékok (szárítótartó konzol (a), vákuumlábak (b) és fali rögzítő konzol (c) a falra történő rögzítéshez) megvásárolhatók a szervizközpontban.

A felületnek, amelyre a készüléket helyezi, tisztának és vízszintesnek kell lennie.

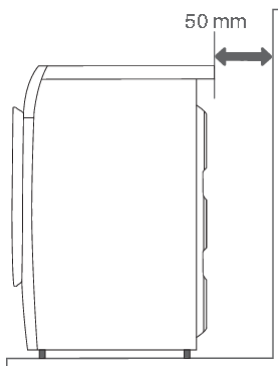
A Gorenje mosógépnek, amelyre a Gorenje szárítógépet kívánja helyezni, el kell bírnia a Gorenje szárítógép súlyát (lásd a ("A SZÁRÍTÓSZÁLLÍTÓ LEÍRÁSA/Technikai információk" című fejezetet).



Szabad hely a mosógép telepítése során



1



2

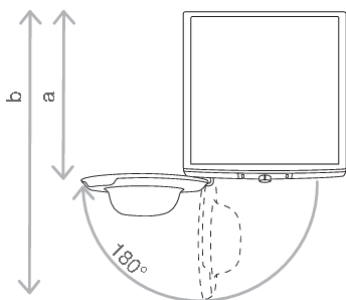
☛ INFORMÁCIÓ!

A mosógép nem érintkezhet a falal vagy a szomszédos bútorokkal. A mosógép optimális működése érdekében javasoljuk, hogy tartsa be a faltól való távolságot az ábrán látható módon. A minimálisan előírt távolság be nem tartása esetén a mosógép biztonságos és helyes működése nem garantálható. Ezenkívül túlmelegedés is előfordulhat (1. és 2. ábra).

☛ INFORMÁCIÓ!

A mosógép mosogató alá történő beszerelése nem ajánlott.

A mosógép ajtajának kinyitása (madártávlatból)



Lásd a "A VEZETÉK
LEÍRÁSA/Technikai információk" című
fejezetet).

a = a mosógép mélysége

b = mélység nyitott ajtóval

Csatlakozás a vízellátáshoz

Csatlakoztassa a tömlőt a csaphoz a menetre való csavarozással.

.....
ÉS

.....
SZABVÁNYOS

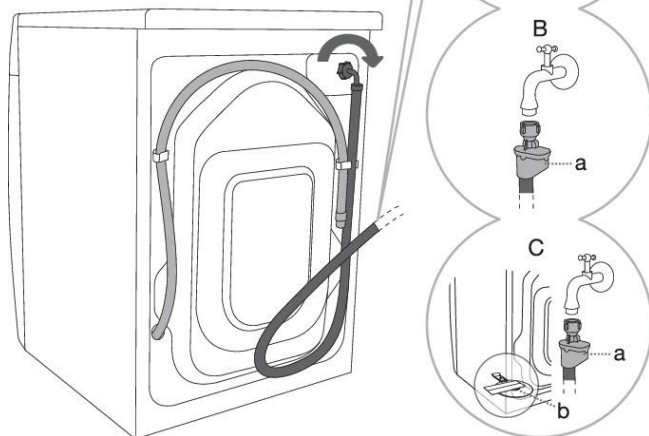
.....
B AQUA -

STOP

.....
CSATLAKOZÁS

C FULL AQUA - STOP

CSATLAKOZÁS
(ÚSZÓVAL)



INFORMÁCIÓ!

A mosógép normál működéséhez a vízvezetékben a nyomásnak 0,05 és 0,8 MPa (0,5-8 bar) között kell lennie. A minimális dinamikus víznyomás a vízáramlás mérésével határozható meg.

30 másodpercen belül 1,2 liter víznek kell kifolynia a teljesen nyitott csapból.

INFORMÁCIÓ!

Kézzel húzza meg a vízellátó tömlőt úgy, hogy az jól zárjon (max. 2 Nm). A tömlő csatlakoztatása után ellenőrizni kell a tömítést szivárgás szempontjából. A tömlő csatlakoztatásakor ne használjon fogót vagy hasonló szerszámot, mert ez károsíthatja az anya menetét.

INFORMÁCIÓ!

Csak a készülékhez mellékelt vízellátó tömlőt használja. Ne használjon használt vagy más tömlőt.

INFORMÁCIÓ!

A vízellátó tömlő csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a vízellátás megfelelő és akadálymentes legyen.

AQUA - STOP csatlakozás

(modelltől függően)

Ha a belső csövek vagy tömlők bármelyike megsérül, az elzárórendszer működésbe lép, és elzárja a mosógép vízellátását. Ebben az esetben a vezérlőüveg (a) pirosra vált. Cserélje ki a vízellátó tömlőt.

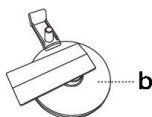


COMPLETE AQUA - STOP csatlakozás (úszóval)

(modelltől függően)

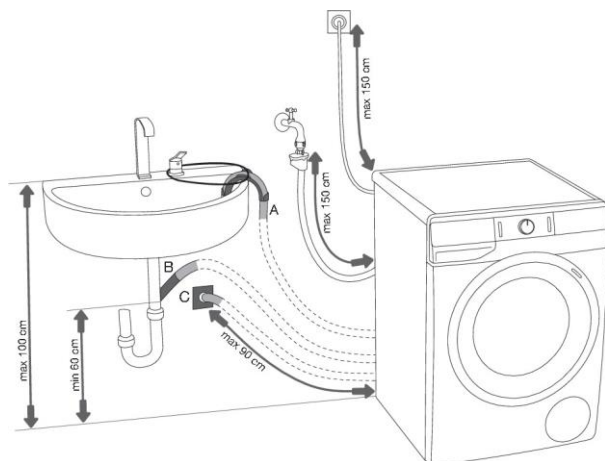
Ha a belső csövek vagy tömlők bármelyike megsérül, az elzárórendszer működésbe lép, és elzárja a mosógép vízellátását. Ebben az esetben a vezérlőüveg (a) pirosra vált. Cserélje ki a vízellátó tömlőt.

Ha a mosógép alján víz van, az úszó (b) megemelkedik, beindítja az elzárórendszert és elzárja a mosógép vízellátását; a mosás megszakad, a vízellátás elzáródik, a mosógép bekapcsolja a szivattyút és hibát jelez.



A vízelvezető tömlő csatlakoztatása és rögzítése

Helyezze a lefolyótömlőt a mosogatóba vagy a fürdőkádba, vagy csatlakoztassa közvetlenül a lefolyóhoz (a lefolyótömlő átmérőjének legalább 4 cm-nek kell lennie). A padlótól a lefolyócső végéig a függőleges távolság legfeljebb 100 cm és legalább 60 cm lehet. Háromféleképpen csatlakoztatható (A, B, C).

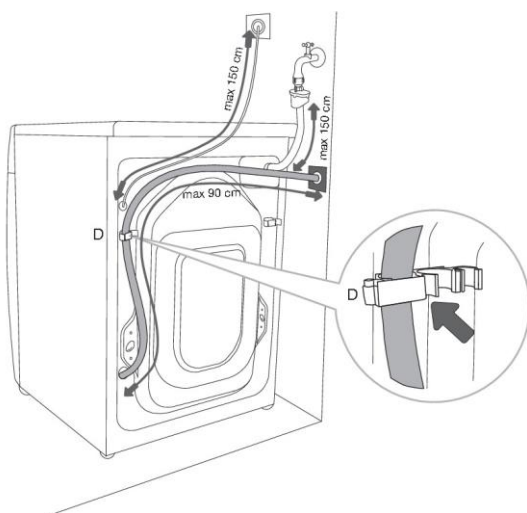


A lefolyócső végét pedig a mosogató vagy a kád fölé helyezheti. A tömlőt az íves tartóban lévő lyukon átfűzött kötéllel rögzítse, hogy megakadályozza a lecsúszást a padlóra.

B A lefolyócsövet közvetlenül a mosogató lefolyójához is csatlakoztathatja.

C A lefolyótömlő egy szifonnal a falban lévő lefolyóhoz is csatlakoztatható; ezt a szifont megfelelően kell felszerelni a tisztításhoz.

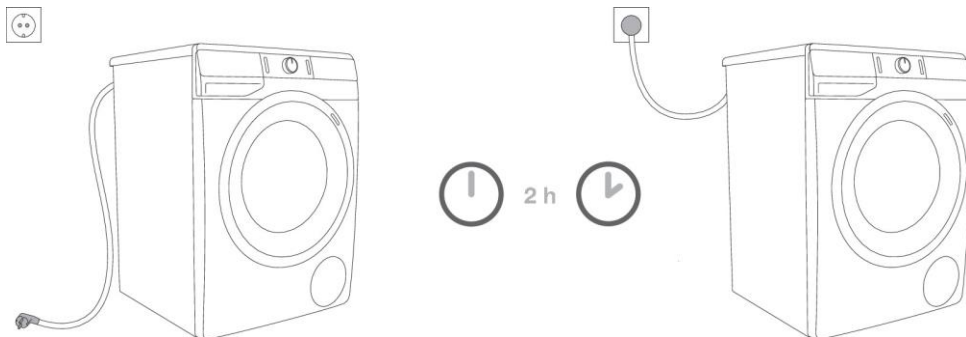
D Az ürítőtömlőt a mosógép hátsó részén lévő kivezetéshez kell csatlakoztatni és rögzíteni a képen látható módon.



INFORMÁCIÓ!

Ha az ürítőtömlő nincs megfelelően csatlakoztatva, nem lehet biztosítani a mosógép megfelelő működését.

Csatlakozás az elektromos hálózathoz



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Mielőtt a mosógépet a hálózatra csatlakoztatná, várjon legalább 2 órát, amíg eléri a szobahőmérsékleten.

Csatlakoztassa a mosógépet egy földelt konnektorhoz. A beszerelés után a fali aljzatnak szabadon hozzáférhetőnek kell lennie. A konnektornak földelő érintkezővel kell rendelkeznie (a hatályos előírásoknak megfelelően).

A mosógépre vonatkozó információkat a tápcímke tartalmazza (lásd a "A mosógép leírása/műszaki információk" című fejezetet).

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

javasoljuk, hogy a készülék villámcsapás elleni védelme érdekében használjon túlfeszültség-védőt.

FIGYELEM!

A mosógépet nem szabad hosszabbító kábellel a hálózatra csatlakoztatni.

INFORMÁCIÓ!

Ne csatlakoztassa a mosógépet elektromos borotvához vagy hajszárítóhoz tervezett elektromos aljzathoz.

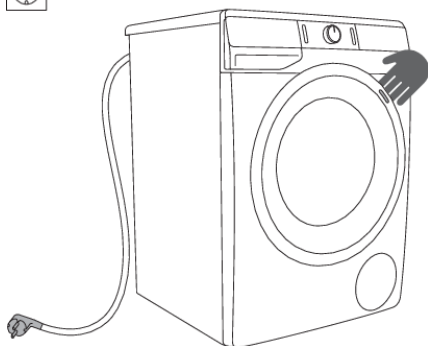
INFORMÁCIÓ!

Az olyan javításokat és karbantartást, amelyek hatással lehetnek a biztonságra vagy a funkcionalitásra, csak szakképzett szakember végezheti.

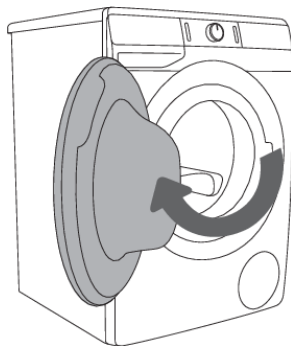
A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT

Ellenőrizze, hogy a mosógép ki van-e húzva; majd nyissa ki az ajtót maga felé (1. és 2. ábra).

A gép első használata előtt tisztítsa meg a dobót egy puha, nedves pamutkendővel és vízzel, vagy használja a 90°C-os Pamut programot. A dobban nem lehet szennyes; a dobban üresnek kell lennie (3. és 4. ábra).



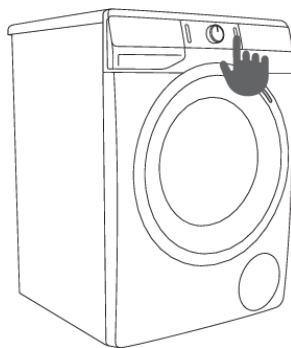
1



2



3



4



FIGYELEM!

Ne használjon olyan oldószereket vagy tisztítószereket, amelyek károsíthatják a mosógépet (vegye figyelembe a tisztítószergyártók ajánlásai és figyelmeztetései).

Csatlakoztassa készülékét a ConnectLife alkalmazáshoz

A **ConnectLife** egy intelligens otthoni platform, amely összekapcsolja az embereket, az eszközöket és a szolgáltatásokat. A **ConnectLife** alkalmazás fejlett digitális szolgáltatásokat és gondtalan megoldásokat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a felhasználók számára a készülékek felügyeletét és vezérlését, értesítések fogadását okostelefonjukon keresztül, valamint szoftverfrissítést (a támogatott funkciók a készüléktől és a régiótól/államtól függően változnak).

Az okostelefon csatlakoztatásához otthoni Wi-Fi hálózatra (csak a 2,4 GHz támogatott) és a **ConnectLife** alkalmazással rendelkező okostelefonra van szükség.



A **ConnectLife** alkalmazás letöltéséhez szkennelje be a QR-kódot, vagy keressen rá a **ConnectLife-ra** kedvenc alkalmazásboltjában.

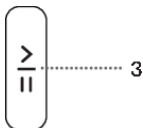
1. Telepítse a ConnectLife alkalmazást, és hozzon létre egy fiókot.
2. A ConnectLife alkalmazásban lépjen az eszköz hozzáadásának menüjébe, és válassza ki a megfelelő eszköztípust. Ezután olvassa be a QR-kódot (az eszköztípus címkéjén található; az AUID/SN-számot manuálisan is megadhatja).
3. Az alkalmazás ezután végigvezeti Önt a készülék okostelefonjához való csatlakoztatásának teljes folyamatán.
4. A sikeres csatlakoztatás után a mobilalkalmazáson keresztül távolról vezérelheti a készüléket.

Hasznos tippek az intelligens eszközhöz

Hol található a készülék QR-kódja, amelyet az alkalmazás a beállítás során kér?

A QR-kód megtalálható a jótállási jegyen és a készülék típustábláján.

Hogyan engedélyezhetem a Wi-Fi-t a készülékemen?



A készüléknek be kell lennie kapcsolva; a programválasztó gomb bármelyik pozícióban lehet; tegye a következőket:

- A ConnectLife-ban lépjen a menübe egy eszköz hozzáadásához.
- Kövesse a **ConnectLife** alkalmazás utasításait a telefon és a készülék párosításához, majd adja hozzá az otthoni Wi-Fi hálózathoz.
 - Válassza ki az eszköz típusát.
 - Szkennelje be a QR-kódot (a garanciajegyen vagy a készülék termékcímkén található).
-  Egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a (7+8) gombot a készüléken, amíg a kijelzőn meg nem jelenik.
- A ConnectLife alkalmazásban találhatóak utasítások, amelyek végigvezetnek a folyamaton, amelyben beírja a megfelelő adatokat a készülékbe, hogy az csatlakozni tudjon az otthoni hálózathoz.

Hogyan engedélyezhetem a távindítást?

Állítsa a programválasztó gombot a ConnectLife/REMOTE **CONTROL** (távindítás) állásba. Nyomja

meg a (3) START/PAUSE gombot (az ajtónak zárva kell lennie).

Hogyan adhatok hozzá egy felhasználót?

A készüléknek be kell lennie kapcsolva; a programválasztó gomb bármelyik pozícióban lehet; tegye a következőket:

- A ConnectLife-ban lépjen a menübe egy eszköz hozzáadásához.
- Kövesse a **ConnectLife** alkalmazás utasításait a telefon és a készülék párosításához.
 - Válassza ki az eszköz típusát.
 - Szkenelje be a QR-kódot (a garanciajegyen vagy a készülék termékcímkén található).
-  Egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a (7+8) gombot a készüléken, amíg a kijelzőn meg nem jelenik.
- Töltse ki és erősítse meg a beállításokat az alkalmazásban.

Hogyan lehet eltávolítani egy felhasználót (UnPair)?

 Ha az összes felhasználót törölni szeretné, tartsa lenyomva a (7+8) gombokat, amíg a kijelzőn meg nem jelenik; erősítse meg a kiválasztást a (3) START/PAUSE gombbal.

INFORMÁCIÓ!

Ez a lépés eltávolítja a készülék összes aktív felhasználóját.  Ha a készüléket távolról kívánja vezérelni a , akkor meg kell ismételnie a felhasználó hozzáadásának folyamatát.

Melyik Wi-Fi routert használhatom?

Csak a 2,4 GHz-es hálózatok támogatottak. Ha a **ConnectLife** alkalmazás a kapcsolat beállítása során nem találja az otthoni hálózatot, ellenőrizze:

- hogy az útválasztó megfelel-e a 2,4 GHz-es frekvenciának,
- hogy a hálózat rejtett-e és
- elég erős-e a jel.

Kérdése van?

Látogasson el hozzánk a **www.connectlife.io** címre, vagy lépjen kapcsolatba velünk a **hello@connectlife.io** címen.

Szoftverfrissítés távolról

Ellenőrizze a szoftverfrissítési lehetőségeket a **ConnectLife** alkalmazásban.

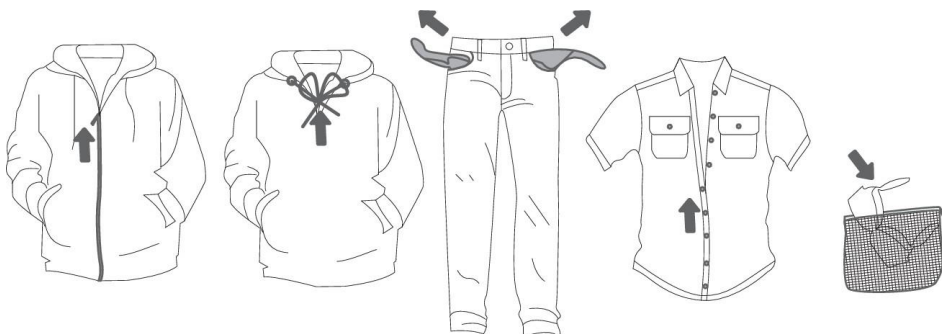
LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE TÖRTÉNŐ MOSÁSI FOLYAMAT(1-7)

1. lépés: Ellenőrizze a ruhanemű címkéjét.

Normál mosás; Finom vászon					
	Maximális mosási hőmérséklet 95°C		Maximális mosási hőmérséklet 40 °C		Csak kézmosás
	Maximális mosási hőmérséklet 60°C		Maximális mosási hőmérséklet 30°C		Ne kérdezd.
Fehérités					
	Fehérités hideg vízben		A fehérités nem megengedett		
Vegyszeres tisztítás					
	Vegyszeres tisztítás minden eszközzel		Benzin oldószer R11, R113		
	Kémiai tisztítás kerozinnal, tiszta alkohollal és R113-mal		Vegyszeres tisztítás nem megengedett		
Vasalás					
	Melegvasaló hőmérséklete max. 200°C		Melegvasaló hőmérséklete max. 110°C		
	Melegvasaló hőmérséklete max. 150°C		Vasalás nem megengedett		
Szárítás					
	Szárítás (sima felületre terítve)		Magas hőmérséklet		
	Szárítás csepegtetéssel		Alacsony hőmérséklet		
	Szárítás sorra akasztással		Ne szárítsa szárítógépben		

2. lépés: A mosási folyamat előkészítése

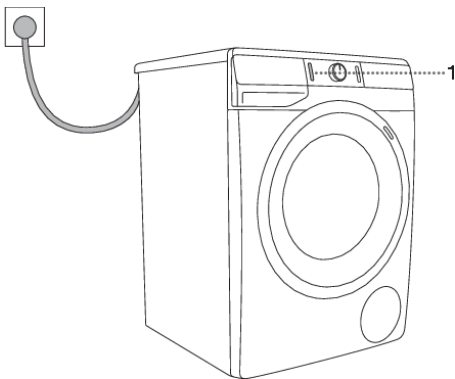
1. Válogassa szét a szennyes ruhákat a szövet típusa, színe, szennyezettsége és a megengedett mosási hőmérséklet szerint (lásd a PROGRAMTÁBLÁZATOT).
2. A szálakat vagy "szöszöket" kibocsátó ruhákat a többi ruhaneműtől elkülönítve mossa.
3. Húzza be a gombokat és cipzáraikat, kösse meg a szalagokat és fordítsa ki a zsebeket; távolítsa el a fémkapcsokat, amelyek károsíthatják a szennyeset és a mosógép belsejét, vagy eltömíthetik a lefolyót.
4. A nagyon kényes szennyes ruhákat és a kisebb tárgyakat tegye a kijelölt szövetsákba. (Opcióként speciális szennyes zsák is kapható.)



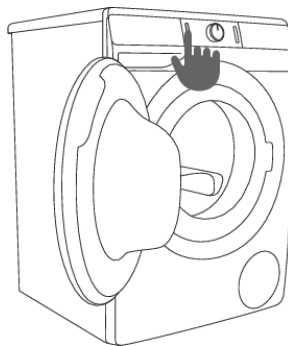
A mosógép bekapcsolása

A tápkábelrel csatlakoztassa a mosógépet a hálózathoz; ezután csatlakoztassa a mosógépet a vízellátáshoz.

A mosógép bekapcsolásához nyomja meg a fő ON/OFF kapcsolót (1) (1. és 2. ábra).



1



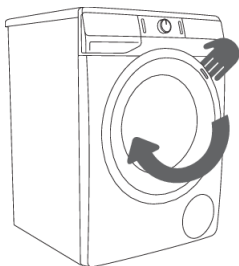
2

A mosógép feltöltése

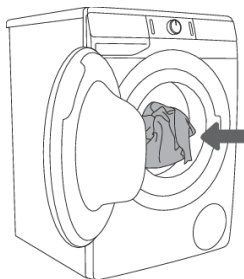
Nyissa ki a mosógép ajtaját a fogantyút maga felé húzva (1. ábra).

Helyezze a ruhákat a dobba (miután ellenőrizte, hogy a dob üres-e) (2. ábra).

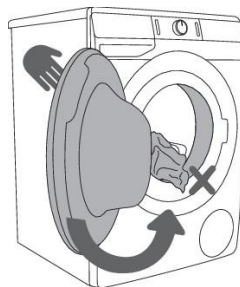
Ügyeljen arra, hogy a szennyes ne szoruljon be az ajtó és a gumitömítés közé. Csukja be a mosógép ajtaját (3. ábra).



1



2



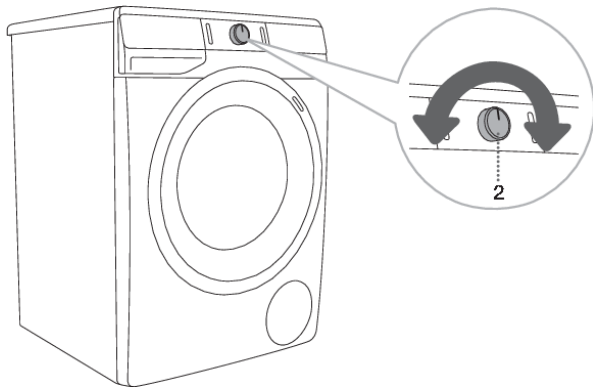
2

Ne terheld túl a dobot! Tanulmányozza a PROGRAMTÁBLÁZATOT, és tartsa be a típustáblán feltüntetett névleges terhelést.

Ha a mosógép túlságosan tele van, a szennyes nem mosódik ki elég alaposan.

3. lépés: Mosóprogram kiválasztása

Válassza ki a **programot** a programkapcsoló (2) balra vagy jobbra fordításával (a szennyezett ruha típusától és szennyezettségi fokától függően). Lásd a PROGRAMTÁBLÁZATOT.



INFORMÁCIÓ!

Működés közben a programkapcsoló (2) nem forog automatikusan.



INFORMÁCIÓ!

A mosóprogramok olyan átfogó programok, amelyek a mosás minden fázisát tartalmazzák, beleértve a lágyítót és a centrifugálást is (ez nem vonatkozik az alprogramokra).



INFORMÁCIÓ!

Az alprogramok függetlenek. Akkor használja őket, ha nincs szüksége a teljes mosási programra.

A programok táblázata

Programok		Max. terhelés	Max.  3)	A program leírása
	Pamut fehér  40°C - 90°C	*MAX	MAX ¹⁾	Mosóprogram fehér pamut ágyneműk, törölközők, ágyneműk, pólók, ... A hőmérséklet külön állítható, ezért kövesse a ruhadarabokon található utasításokat. A centrifugálási sebességet a saját igényei szerint állíthatja be. A program időtartama és a vízmennyiség a szennyes mennyiségéhez igazodik. A ruhadarab gyűrődésének csökkentése érdekében a mosás megkezdése előtt nyomja meg az OPCIÓK gombot (6), és válassza ki az ANTI CREASE és/vagy a GŐZÖLCSÖLTÉS lehetőséget.
	Színes *-60°C	*MAX	MAX ¹⁾	Mosóprogram színes pamutvászonhoz. A hőmérséklet külön állítható; ezért kövesse a ruhadarabokon található utasításokat. A pörgetési sebességet a saját igényei szerint állíthatja be. A program időtartama és a víz mennyisége a szennyes mennyiségéhez igazodik.
	Mix (Mix/Szintetikus anyagok) *-60°C	3,5 kg	1200 ²⁾	Mosóprogram a kényes szintetikus és vegyes szálú vagy viszkóz vászonhoz, valamint a pamut könnyű ápolásához. Kövesse a ruhadarabokon található utasításokat.
	Gyapjú (Wool & Hand) *-40°C	2 kg	800	Kímélő mosóprogram gyapjú, selyem és kézi mosást igénylő ruhadarabokhoz. A maximális hőmérséklet 40°C. Ez a program rövid centrifugálási ciklussal rendelkezik. A legnagyobb elérhető centrifugálási sebesség 800 fordulat/perc.
	Eco 40-60	*MAX	MAX ¹⁾	Normál szennyezett pamutruhák mosási ciklusa 40°C-on vagy 60°C-on mosandó.
	Teljesítmény 59'32" 40 °C	4 kg	1200 ²⁾	Program kisebb mennyiségű, kevésbé piszkos szennyes ruhákhoz. A mosás intenzív dörzsöléssel és a legmagasabb fordulatszámon történő centrifugálással történik. A műsor 59 percre tart. A FAST funkció használatkor (CANCEL), a program 32 percre tart.
	Sebesség 20' (Gyors 20') 30°C	2,5 kg	1000 ²⁾	Gyors mosási program a csak felelőre szoruló ruhákhoz.

	☞ Dobtisztítás (mosógép tisztítása/öntisztító program)	0 kg		A program a dob tisztítására és a mosószer maradványok és baktériumok eltávolítására szolgál. Válassza ki ezt a programot a programkapcsoló balra vagy jobbra történő elfordításával a Dobtisztítás/öntisztító program állásba. Más kiegészítő funkciók nem választhatók ki.
--	---	------	--	--

Programok		Max. terhelés	Max.  3)	A program leírása
				A dobnak üresnek kell lennie. Ne adjon hozzá mosószert vagy lágyítószert! Adhat hozzá egy kevés szeszes ecetet (kb. 2 dl) vagy szódadikarbónát (1 evőkanál vagy 15 g). Javasoljuk, hogy ezt a programot legalább havonta egyszer futtassa le.
	Spin Drain (Spin Speed Waste) (alprogram)	/	MAX ¹⁾	Akkor használja ezt a programot, ha csak a szennyest szeretné átsavarni. Ha csak le akarja üríteni a gépet, de nem akarja megpörgetni, akkor nyomja meg az (5) SPIN pozíciót, amíg az összes lámpa ki nem alszik. A kijelzőn 0:01 jelenik meg.
	Rinse & Soft.	/	MAX ¹⁾	A mosott ruhák lágyítására, keményítésére vagy impregnálására. Használható áztatóprogramként is, ha nem ad hozzá textilpuhítót. Hozzáadott áztatással fejeződik be. Ha ezt az extra funkciót választja, a VÍZ+ funkciót is kiválaszthatja (a mosás megkezdése előtt nyomja meg az OPTIONS gombot (6)).
	Párna (toll) 20°C-40°C	** (1/2)	800	Tollal töltött vagy párnázott párnák és kabátok mosására alkalmas mosóprogram. Alacsony hőmérsékleten, bő vízzel, kíméletes forgatással és kíméletes fonással mosható.
	☑ Ingek (ingek) *40°C	3,5 kg	1200 ²⁾	A program pamut, mikroszál és szintetikus ruhadarabok, gallérok és mandzsetták mosására alkalmas. Alacsony hőmérsékleten, nagyobb vízmennyiséggel és kíméletes súrlódással mosható. Az előre beállított centrifugálási sebesség 800 fordulat/perc. Ha gőzzel szeretné kezelni a szennyesét, nyomja meg a gombot a mosási program indítása előtt. (6) OPCIÓK (TOVÁBBI FUNCTIONS) és válassza ki a STEAM funkciót.
	☑ Háziállatok (szőrtelenítés) 30°C-60°C	*MAX	MAX ¹⁾	A program mosás közben eltávolítja a háziállatok szőrét a ruhákról. A mosási program automatikus előmosást és kiegészítő áztatást tartalmaz. Ha gőzzel szeretné kezelni a szennyesét, nyomja meg a gombot a mosási program indítása előtt. (6) OPCIÓK (TOVÁBBI FUNCTIONS) és válassza ki a STEAM funkciót.

Programok		Max. terhelés	Max.  3)	A program leírása
				A mosási program befejeztével tisztítsa meg a mosógép üvegajtót és a szivattyúszűrőt, amely szintén szőrszálakat foghat be. A háziállatok szőrének alapos eltávolítása érdekében ajánlott a mosási ciklus befejezése után a Dobtisztító/öntisztító programot lefuttatni.
	Baba  (Gyermekekrékhez) 40°C - 90°C	*MAX	MAX ¹⁾	Különleges ápolást igénylő ruhák, például gyermekruhák mosásához. Javasoljuk, hogy fordítsa ki a ruháit, hogy a bőr- és kozmetikai maradványok megfelelően kimosódjanak. A program a hosszan tartó melegítés és a mosószer-maradványok eltávolítására szolgáló további áztatás kombinációja. A mosási program automatikus előöblítést és további áztatást tartalmaz. Ha gőzzel szeretné kezelni a szennyesét, nyomja meg a gombot a mosási program indítása előtt. (6) OPCIÓK (TOVÁBBI FUNKCIÓK) és válassza ki a GŐZ funkciót.
	Extra higiénia  40°C - 90°C	*MAX	MAX ¹⁾	Mosóprogram a különleges ápolást igénylő pamutruhákhoz, például a nagyon érzékeny bőrűek és az allergiások ruháihoz. Javasoljuk, hogy fordítsa ki a ruhákat, mivel ez alaposan kimosza a bőrt és más maradványokat is. Ha gőzzel szeretné kezelni a szennyesét, nyomja meg a gombot a mosási program indítása előtt. (6) OPCIÓK (TOVÁBBI FUNKCIÓK) és válassza ki a GŐZ funkciót.
	Távírányító			A távvezérlés lehetővé teszi a készülék távvezérlését (telefonon keresztül). A készülék összes programját kiválaszthatja (lásd a "A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT/Készülék csatlakoztatása" című fejezetet). eszközök csatlakoztatása a ConnectLife alkalmazáshoz" és "Lépésről lépésre (1-7)/3. lépés: Az alkalmazásban más programokat is kiválaszthat.

*Maximális bejelentett terhelés (MAX) - Lásd a teljesítménycímkét.

**Fél töltés (1/2)

/Minden töltelék (0 kg - MAX kg)

1) Maximális centrifugálási sebesség (MAX) - Lásd a teljesítménycímkét.

2) A modelltől függően

③) * Maximális centrifugálási

sebesség Hideg vizes mosás



INFORMÁCIÓ!

A mosópor vagy folyékony mosószer adagolása a gyártó ajánlásainak, valamint a mosási hőmérsékletnek, a kiválasztott mosási programnak, a szennyezett ruhák szennyezettségének és a víz keménységének megfelelően történjen.

Ha a mosógépben túlzottan habzik, vagy ha a hab átjut az adagolótartályon, a szennyeset bő vízzel alaposan ki kell öblíteni. Mosószer nélküli mosóprogramot kell választani.



INFORMÁCIÓ!

A maximális mosott ruhamennyiség kg-ban (a Pamut programhoz) a mosógép típustábláján van feltüntetve (lásd a "A mosógép leírása/műszaki információk" című fejezetet).



INFORMÁCIÓ!

A maximális vagy névleges terhelés az IEC 60456 szerint előkészített szennyesre vonatkozik.



INFORMÁCIÓ!

A jobb mosási hatás érdekében javasoljuk, hogy a dobót csak 2/3-ig töltsen meg, ha pamutprogramokat használ.



INFORMÁCIÓ!

A mosási időt befolyásolhatja az alacsony vízhőmérséklet, az alacsony hálózati feszültség és a különböző terhelések; a mosási folyamat során a kijelzett hátralévő idő folyamatosan módosul.

Időoptimalizálás a program végrehajtása során

A mosási program indításakor a gép a modern technológia segítségével érzékeli a szennyes mennyiségét. A töltet mennyiségének meghatározása után a mosógép beállítja a program időtartamát.

Mosási programok gőzzel

A gőz hozzáadása a mosás utolsó szakaszában fellazítja a szennyeset, kíméletesen fertőtleníti azt, és elpusztít néhány allergént is. Egy ilyen program használata után a szennyes puha, rugalmas és friss lesz; nem igényel fáradtságos vasalást. A gőz használatával (6-os nyomóállás) elkerülheti az öblítőszer használatát, vagy legalábbis csökkentheti azok mennyiségét.

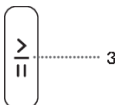
Javasoljuk, hogy csökkentse a szennyes terhelést (a felére), hogy a gőz jobban tudjon hatni a szennyesre.

A mosás távvezérlése az alkalmazással



INFORMÁCIÓ!

Olvassa el a Lépésről lépésre mosási folyamat (1-7) című fejezetet, és kövesse az 1. és 2. lépést.



A készüléken:

1. Csukja be a mosógép ajtaját és zárja be az adagolót.
2. Mozgassa a programválasztó gombot a **ConnectLife/REMOTE CONTROL** (távírányító).
3. Nyomja meg a START/PAUSE gombot (3).  **A REMOTE START** szimbólum bekapcsol.

A távvezérlés a következő 24 órában akkor is elérhető lesz, ha a készülék készenléti üzemmódba kerül. Az ajtó zárva van, és ez idő alatt nem nyitható ki. A távvezérlés a **START/PAUSE** gomb (3) megnyomásával szakítható meg.

A készüléket a **ConnectLife** alkalmazáson keresztül is vezérelheti, ahol számos lehetőség közül választhat (a program kiválasztása, indítása, felügyelete és leállítása, további beállítások,...).



INFORMÁCIÓ!

A mosási folyamat az alkalmazáson keresztül vezérelhető/követhető.



INFORMÁCIÓ!

A mosógépet az alkalmazáson keresztül szüneteltetheti vagy leállíthatja a **STOP/ADD CLOTHES/PAUSE** ...

Néhány lehetőség teljes egészében távolról is elvégezhető, mások azonban az Ön fizikai jelenlétét igénylik, mint például a mosási ciklus során a szennyes hozzáadása (**ADD CLOTHES**).



INFORMÁCIÓ!

A készüléket a telefonján keresztül akkor is vezérelheti, ha a telefonja nem ugyanarra a Wi-Fi hálózatra csatlakozik, mint a készülék (a telefonjának csak aktív internetkapcsolatra van szüksége). Ez azt jelenti, hogy akkor is vezérelheti készülékét, amikor éppen úton van.



INFORMÁCIÓ!

A készülék több telefonról is vezérelhető. A készülék működését az összes hozzá párosított telefonról vezérelheti és felügyelheti, függetlenül attól, hogy melyik felhasználó indította el a mosást.  A készüléket egyidejűleg több különböző ConnectLife felhasználói fiókkal is csatlakoztathatja/kezelheti.



INFORMÁCIÓ!

Ha egy készüléket a telefonján keresztül indít el, a mellette lévő személy fizikailag kikapcsolhatja vagy vezérelheti azt, és az alkalmazás értesíti Önt. Ebben az esetben a készülék telefonon keresztüli vezérlése már nem lehetséges. Ha a készüléket a telefonján keresztül szeretné vezérelni, akkor minden szükséges lépést meg kell ismételnie.

4. lépés: A beállítások kiválasztása

A legtöbb program alapbeállításokkal rendelkezik, de ezek a beállítások megváltoztathatók.

A megfelelő funkciógomb megnyomásával (a (3) START/PAUSE gomb megnyomása előtt) állítsa be a beállításokat.

Azok a funkciók, amelyek a kiválasztott mosási programmal nem módosíthatók, részben világítanak (halványított fény).

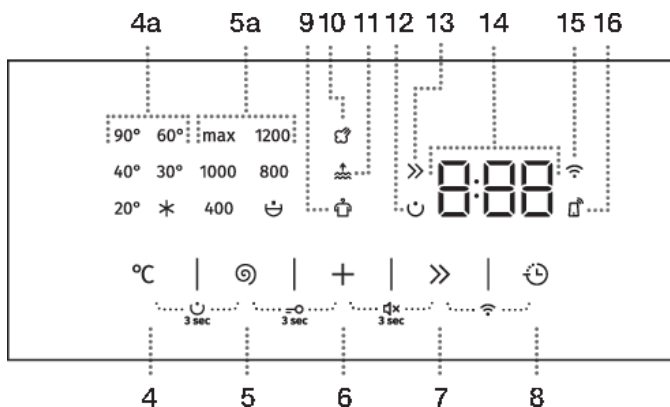
Bizonyos beállítások nem szerepelnek egyes programokban. Az ilyen beállítások nem lesznek háttérvilágítva, és a gomb csak akkor világít, ha megnyomja (lásd a FUNKCIÓS TÁBLÁZATOT).

A kiválasztott mosási program funkciójelzőinek leírása:

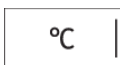
világít (alap/alapértelmezett beállítások);

tompított (beállítható funkciók); és **kikapcsolt**

(nem kiválasztható funkciók).



TOVÁBBI FUNKCIÓK



°C TEMP. (HŐMÉRSÉKLET) (MOSÁSI HŐMÉRSÉKLET)

A kiválasztott program hőmérsékletének módosítása.

Minden programnak van egy előre beállított hőmérséklete, amelyet a (4) **TEMP. (TEMPERATURE) (MOSÁSI HŐSZÍN)** gomb megnyomásával módosíthat.

A kiválasztott hőmérséklet világít.



SPIN (CENTRIFUGA) (CENTRIFUGA SEBESSÉG/STOP-STOP)

A pörgetési sebesség beállítása. Minden program (a Dobtisztítás program kivételével) rendelkezik előre beállított centrifugálási sebességgel, amelyet az (5) **SPIN (SPIN SPEED/STOP-DRIVE/DROP)** pozíció megnyomásával lehet megváltoztatni.

Ha a centrifugálás nélküli szivattyúzás van kiválasztva, a kijelzőn nem világít a jelzőfény. A mosási idő csökken.

Ha a centrifugálás nélküli úrítést választja, a kijelzőn 0:01 jelenik meg.

 Ha a "Szivattyú leállítása" lehetőséget választja, a szimbólum megjelenik a kijelzőn.

 Válassza a "Szivattyú leállítása" funkciót, ha azt szeretné, hogy a ruhák az utolsó áztatási ciklusból származó vízben maradjanak, hogy ne gyűrődjenek össze, ha a mosási program befejezése után nem tudja azonnal kivenni őket a gépből. Beállíthatja a kívánt csavarási sebességet. A program folytatásához nyomja meg a **START/PAUSE** gombot (3), amely világít. A víz lefolyik (kimerül), és az utolsó centrifugálási ciklus következik.



>>FAST (RÖVIDÍTÉS)

Ha a **FAST** funkció be van kapcsolva, akkor a mosási program rövidebb mosási idővel rendelkezik. Két lehetőség áll rendelkezésre (a kiválasztott mosási programtól függően).

>>A **FAST** gomb (7) megnyomásakor a funkciójelző (jelzőfény) a részben világító szimbólumról teljesen világító szimbólumra változik, és a teljes programidő ennek megfelelően módosul a kijelzőn.

Ha a program időtartamát tovább szeretné rövidíteni, nyomja meg még egyszer a **FAST** gombot (7), és a teljes programidő ennek megfelelően módosul.

A gomb ismételt megnyomásával a beállítások

visszaállnak. Első gombnyomás - **FAST**

Második sajtó - **SUPER FAST**

Harmadik gombnyomás - **DEFAULT** (RESET)

A pamutprogramhoz egy fél töltetet ajánlunk.



DELAY END (A MOSÁS VÉGÉNEK KÉSLELTETÉSE)

A **DELAY END** (8) megnyomásával a mosás vége akár 24 órával is késleltethető.

Beállítási eljárás:

- Válassza ki a kívánt programot és a kiegészítő funkciókat.
- Nyomja meg a (8) pozíciót **DELAY END** WASH) a funkció aktiválásához.
- Nyomja meg újra a pozíciót a kívánt mosás végi késleltetés beállításához (0 és 6 óra között 30 perces lépésekben, illetve 6 és 24 óra között óránként lehet választani).
- A funkció a **START/PAUSE** gomb (3) megnyomásával indul.

A mosógép elkezdi visszaszámolni az időt. Amikor a visszaszámláló eléri a mosási program idejét (pl. 2:30), a mosási program automatikusan elindul.

A késleltetett befejezési idő megszakításához vagy módosításához nyomja meg a

(1) On/Off legalább 3 másodpercig.

A mosás késleltetett befejezésének gyors törléséhez tartsa lenyomva a (8) **DELAY END** 3 másodpercig.

A mosási program újraindul.

Példa a funkció beállítására:

Ha azt szeretné, hogy a munkaprogram reggel 6.00 órakor érjen véget, és most 21.00 óra van, akkor a **KÉSŐBB VÉG** 9 órára állítsa a **DELAY END** értéket.



INFORMÁCIÓ!

Egyes programokhoz nem választhatók egyes beállítások, amit a kijelzőn nem világító beállítás, hangjelzés és a gomb megnyomásakor villogó fény jelez (lásd a FUNKCIÓS TÁBLÁZATOT).



INFORMÁCIÓ!

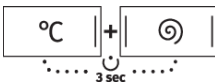
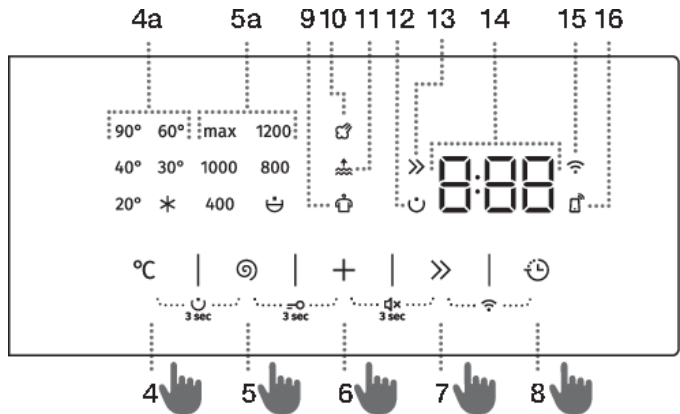
A funkció be-/kikapcsolásához nyomja meg a kiválasztott funkciót (a START/PAUSE gomb (3) megnyomása előtt). A kiválasztott funkciók esetében a kijelzőn világít a kijelző (fény).



INFORMÁCIÓ!

☹️Ha a **DELAY END** funkciót állította be, és folyékony mosószert használ, nem javasoljuk, hogy a programot előmosás nélkül állítsa be.

Beállítás két gomb egyidejű megnyomásával



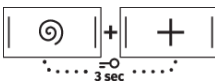
ELŐKÉSZÍTÉS

Erősen szennyezett ruhák mosása, különösen, ha a felületen kemény foltok vannak. Az előmosás funkció csak a mosási program kiválasztása után aktiválható. Az előmosás funkció aktiválásához egyszerre nyomja meg a (4) **TEMP.**

(mosási hőmérséklet) és (5) **PÖRGETÉS** (mosási sebesség/leállító vonal/meghajtás), és tartsa őket lenyomva legalább három másodpercig. A kijelzőn megjelenik a megváltozott (meghosszabbított) programidő.

INFORMÁCIÓ!

Ha az **ELŐMOSÁS** lehetőséget választja, tegyen mosószert az előmosó rekeszbe is.



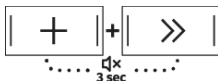
GYERMEKZÁR

Biztonsági funkció. A gyermekzár aktiválásához nyomja meg egyszerre az (5) **SPIN** (FELSZERELÉS/ÁLLÍTÁS/ÁLLÍTÁS/ÁLLÍTÁS) és (6) **OPTIONS** (OPCIÓK) (KIEGÉSZÍTŐK) gombot.

FUNCTIONS), és tartsa lenyomva legalább három másodpercig. A kijelzőn megjelenik

visszaszámolva az időt. A kiválasztást hangjelzés erősíti meg (ha nem kapcsolják ki). A gyermekzár kikapcsolásához kövesse ugyanezt az eljárást. Amíg a gyermekzár be van kapcsolva, nem lehet programokat, beállításokat vagy kiegészítő funkciókat módosítani.

A gyermekzár a mosógép kikapcsolása után is aktív marad. A kombináció megnyomásakor a kijelzőn (14) a "**Loc On**" animáció jelenik meg bekapcsoláskor, illetve a "**Loc OFF**" a gyermekzár kikapcsolásakor.

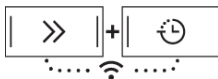


A HANG KIKAPCSOLÁSA

+>>A kikapcsoláshoz nyomja meg egyszerre legalább 3 másodpercig a (6) **OPTIONS** (KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK) és a (7) **FAST** (GYORS) gombot.

A választást egy hangjelzés erősíti meg.

A hang visszakapcsolásához tartsa lenyomva a (6) és (7) pozíciót legalább 3 másodpercig. Ha kikapcsolja a hangot, a mosási program végén nem hallható hang.



Wi-Fi ajánlat

A Wi-Fi menüt a készülék párosításához és a távvezérléshez fogja használni.

A programválasztó gomb bármelyik pozícióban lehet.

>>WiEgyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a (7) **FAST** és a (8) **DELAY END** gombokat, amíg a kívánt beállítások meg nem jelennek a kijelzőn.

Lehetséges beállítások (a gomb lenyomva tartásának hosszától függően (7+8)):

- 0 - 3 másodperc - kikapcsolás, készülékkapcsolat bekapcsolása.
- 3 - 6 másodperc - **Con**
Con – a készülék 5 percig készen áll a Wi-Fi hálózathoz való csatlakozásra.
- 6 - 9 másodperc - **PAR**
PAR – a készülék készen áll arra, hogy a felhasználó 3 percig csatlakozzon a **ConnectLife** alkalmazáshoz. A funkció csak akkor lesz aktív, ha a készüléket már csatlakoztatta egy Wi-Fi hálózathoz.
- 9 - 12 másodperc - **UnP**
UnP – eltávolítja az összes felhasználót.
- 12 másodperc - vagy több
A készülék visszatér alapértelmezett állapotába.



INFORMÁCIÓ!

A mosógép kikapcsolása után minden extra funkció visszatér az eredeti vagy ügyfélbeállításokra, kivéve az akusztikus jel és a Wi-Fi beállításokat.

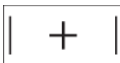
5. lépés: További funkciók kiválasztása



INFORMÁCIÓ!

Aktiválja/deaktiválja a funkciókat a kívánt funkció megnyomásával (a START/PAUSE gomb (3) megnyomása előtt).

Egyes programokhoz nem választhatók egyes beállítások, amit a kijelzőn nem világító beállítás, hangjelzés és a gomb megnyomásakor villogó jelzés jelez (lásd FUNKCIÓTÁBLÁZAT). A választható funkciók részben világítanak. A választható funkciók részben világítanak.



+OPCIÓK (KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK)

+A gomb ismételt megnyomásával (6) **OPTIONS** (OPCIÓK) (KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK) három funkció és nyolc különböző funkciókombináció közül választhat (a kiválasztott programtól függően): Ha ez a funkció ki van választva, a szimbólum világít:

-  **ANTI CREASE** .
Ha meg akarja akadályozni a gyűrődést, válassza az **ANTI CREASE** funkciót, amelyben a mosást egy kíméletes dörzsölési fázis követi. Ez a funkció kényes szennyes ruhákhoz ajánlott.  A kijelzőn (14) megjelenik a . A funkció bármikor megszakítható a START/PAUSE gomb (3) megnyomásával.
-  **VÍZ+** (TOVÁBBI VÍZ)
Egyes programokban több vízzel történő ruhamosáshoz.
-  **GŐZ** (PÁR).
Ha a mosási program végére 20 perces gőzölési ciklust kapcsolunk, a ruhák puhábbá és fertőtlenebbé válnak, miközben csökken vagy megszűnik a vasalás vagy a lágyítószer szükségessége.

A további funkciók táblázata

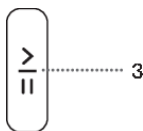
Programok		FAST	SZUPERGYORS	DELAY END	PREWASH	ANTI CREASE	WATER+	STEAM	SPIN	RINSE&HOLD
	Pamut fehér  40°C - 90°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Színes *-60°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Mix (Mix/Szintetikus anyagok) *-60°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Gyapjú (Wool & Hand) *-40°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Eco 40-60	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Teljesítmény 59' 32' 40 °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Sebesség 20' (Gyors 20') 30°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Dobtisztítás (mosógép tisztítása/öntisztító program)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Spin Drain (Centrifugálás) (Centrifugálási sebesség Leeresztés) (alprogram)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Rinse & Soft.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Párna (toll) 20°C- 40°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Programok		FAST	SZUPERGYORS	DELAY END	PREWASH	ANTI CREASE	Víz+	STEAM	SPIN	RINSE&HOLD
	Ingek (ingek) ✱-40°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Háziállatok (szőrtelenítés) 30°C-60°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Baba (Gyermekekruházat) 40°C - 90°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Extra higiénia	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- További funkciók használhatók

6. lépés: Indítsa el a mosási programot

Nyomja meg a **START/PAUSE** gombot (3).



A kijelzőn megjelenik a **PROGRAM LEJÁRATÁIG** hátralévő **IDŐ** vagy a **KÉSIELTETÉS LEJÁRATÁIG** hátralévő **IDŐ** (ha be van állítva).

A kiválasztott funkciók szimbólumai világítanak.

A **START/PAUSE** gomb (3) megnyomása után módosíthatja a **PÖRGETÉS (PÖRGETÉS SPEED/STOP-DRINCH/DEMOLITION)** sebességét (kivéve a Dobtisztítás/öntisztító program esetében) és a **GYERMEKZÁRAT**, de más beállításokat nem.



INFORMÁCIÓ!

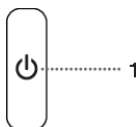
Ha a kijelzőn háromszor villog a **PROGRAM VÉGÉNEK IDŐJE**, és egy hangjelzés hallatszik, az azt jelenti, hogy a mosógép ajtaja nyitva van, vagy nem záródik megfelelően. Csukja be a mosógép ajtaját, és nyomja meg újra a **START/WASH** gombot (3); ezután újra aktiválhatja a mosóprogramot.

7. lépés: A mosási program vége

EndA mosógép hangjelzéssel jelzi a mosási program végét, és a kijelzőn addig jelenik meg a (Vége), amíg a mosógép készenléti üzemmódba nem lép vagy ki nem kapcsol. **End**A (End) szimbólum 5 perc elteltével eltűnik.



1. Nyissa ki a mosógép ajtaját.
2. Vegye ki a szennyest a dobból.
3. Törölje le a gumi ajtó tömítést és az ajtóüveget.
4. Csukd be az ajtót!
5. Zárja el a vízcsapot.
6. Kapcsolja ki a mosógépet (nyomja meg a főkapcsolót (1) **ON/OFF**).
7. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból.



MEGSZAKÍTÁSOK ÉS PROGRAMVÁLTOZÁSOK

Kézi megszakítás

A mosási program leállításához vagy megszakításához nyomja meg az ON/OFF gombot (1). A kijelzőn villogni fognak a jelzőfények. Ezzel egyidejűleg a mosógép leereszti a vizet a dobból. Amikor a víz leürült, a mosógép ajtaja kinyílik. Ha a mosógépben lévő víz forró, a mosógép automatikusan lehűti azt, és kiszivattyúzza/leereszti.

Személyes beállítások

Az egyes mosási programok alap- vagy alapbeállításait is megváltoztathatja. Ezután, miután kiválasztott egy mosási programot és kiegészítő funkciókat, a gomb 3 másodpercig történő lenyomva tartásával elmentheti a kombinációt.

(3) START/PAUSE (a kijelzőn az idő visszaszámlálásként jelenik meg). A kijelzőn megjelenik a .

A program mindaddig tárolva marad, amíg ugyanezzel az eljárással meg nem változtatja.

A felhasználói menüben a személyes beállításokat visszaállíthatja a gyári beállításokra.

Személyes beállítások menü

Kapcsolja be a mosógépet (nyomja meg a főkapcsolót (1) **ON/OFF**).  Nyissa meg a személyes beállítások menüt a (4) **TEMP.** (mosási hőmérséklet) és (6) **OPTIONS** (opciók) egyidejű megnyomásával.  A kijelzőn kigyulladnak az **ANTI CREASE** (GYŰRÖDÉSVÉDELEM), a **WATER+** (VÍZ+ (KIEGÉSZÍTŐ VÍZ)) és a **STEAM** (GŐZ) lámpák.

A LED-kijelzőn az 1-es szám jelenik meg, amely egyben a beállítási funkciót is jelzi. Forgassa el a programkapcsolót

(2) balra vagy jobbra, válassza ki a módosítani kívánt funkciót. Az 1-es szám a hangbeállítást jelzi, a 2-es szám pedig a személyes programbeállítások visszaállítását a gyári beállításokra. Ha 20 másodpercen belül nem választja ki a kívánt beállítást, a program automatikusan visszatér a főmenübe.

Nyomja meg az (5) **SPIN**(START) (START/STOP-SET SPEED (START/STOP-SET SPEED) gombot. PUMP/FRIG) a kívánt funkciók és beállításaik megerősítéséhez; nyomja meg a (4) **TEMP.** (TEMPERATURE) (WASH TEMPERATURE), hogy egy lépést visszalépjen.

A hangjelzés hangerejét négy fokozatban állíthatja be (0 azt jelenti, hogy a hang ki van kapcsolva; 1 azt jelenti, hogy a gomb hangja aktiválva van; 2 alacsony hangerőt és 3 magas hangerőt jelent). A hangerőt a programkapcsoló (2) balra vagy jobbra fordításával választhatja ki. A legalacsonyabb beállítás azt jelenti, hogy a hangjelzés ki van kapcsolva.

Szünet gomb

A mosási program bármikor leállítható a **START/PAUSE** gomb (3) megnyomásával. A mosási program **ideiglenesen felfüggesztésre** kerül, ha a készülék kijelzőjén a csavarási sebesség beállítási szimbólumai a be és a kikapcsolás között változnak, és a program végéig a hátralévő idő villogni fog. Ha nincs víz a dobban, és a víz hőmérséklete nem túl magas, egy bizonyos idő elteltével az ajtózárr kioldódik, és az ajtó kinyitható. A mosási program folytatásához először zárja be az ajtót, majd nyomja meg a **START/PAUSE** gombot (3).

A mosógép működése közben a szennyes hozzáadása/eltávolítása

Bizonyos idő elteltével a mosógép ajtaja kinyitható, ha a vízszint és a hőmérséklet az előre beállított határértékek alatt van.

Figyelem! Ha az alábbi feltételek teljesülnek, akkor az elektronikus ajtózárra kioldódik és a mosógép ajtaja kinyitható, a kijelzőn megjelenik :

- a dobban lévő víz hőmérsékletének megfelelőnek kell lennie,
- a dobban lévő vízszintnek egy bizonyos érték alatt kell lennie.

Ha mosnivalót szeretne hozzáadni vagy kivenni a mosógépből, miközben a mosógép fut, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg a START/PAUSE gombot (3).
2. Ha az elektronikus ajtózár feloldásának minden feltétele teljesül, akkor kinyithatja a mosógép ajtaját, és ruhákat adhat vagy vehet ki a dobból.
3. Csukja be a mosógép ajtaját!
4. Nyomja meg a **START/PAUSE**

gombot (3). A mosási program újraindul.

INFORMÁCIÓ!

Ha a mosás során nagy mennyiségű szennyest ad hozzá, előfordulhat, hogy a mosás kisebb hatásfokkal történik, mivel a mosógép kezdetben kisebb súlyú szennyest töltött be, és kevesebb vizet adagolt.

Az adott mennyiségű szennyeshoz nem elegendő víz szintén a szennyes károsodásához vezethet (száraz súrolás), és a mosási idő is hosszabb lehet.

INFORMÁCIÓ!

A munkaprogram a megszakítás helyén folytatódik.

Hibák

Meghibásodás esetén a mosási program megszakad.

Ezt egy hangjelzés (lásd a HIBAKEZELES ÉS HIBATÁBLÁZIS) és egy hibajelzés jelzi a kijelzőn (E:XX).

Tápegység hiba

Áramkimaradás esetén a munkaprogram is megszakad. Ha az áramellátás helyreáll, a munkaprogram ott folytatódik, ahol abbamaradt. A mosási ciklus végén a kijelzőn felváltva a következők jelennek meg

  Ez információt nyújt az áramkimaradásról és annak a mosási programra gyakorolt hatásáról.

A munkaprogram a megszakítás helyén folytatódik.

Az ajtó rögzítése (szünet/megszakítás/programváltás)

A mosógép ajtaja akkor nyitható, ha a mosógépben a vízszint elég alacsony, és a víz hőmérséklete nem túl magas.

INFORMÁCIÓ!

Ha a mosógép nincs csatlakoztatva a hálózathoz, vagy ha a program közben megszakad az áramellátás, a mosógép ajtaja nem nyitható. Ebben az esetben gondoskodjon a mosógép megfelelő csatlakoztatásáról, vagy hívjon szerviztechnikust.

Az elvégzett mosási ciklusok számának áttekintése

(modellől függően)

Az elvégzett mosási ciklusok számáról szóló információ 3 másodperc múlva jelenik meg a kijelzőn, ha kihúzza a tápkábelt a hálózathoz, vár 10 másodpercet, majd ismét csatlakoztatja a hálózathoz.

A készülék 3 másodperc múlva készenléti üzemmódba kerül.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

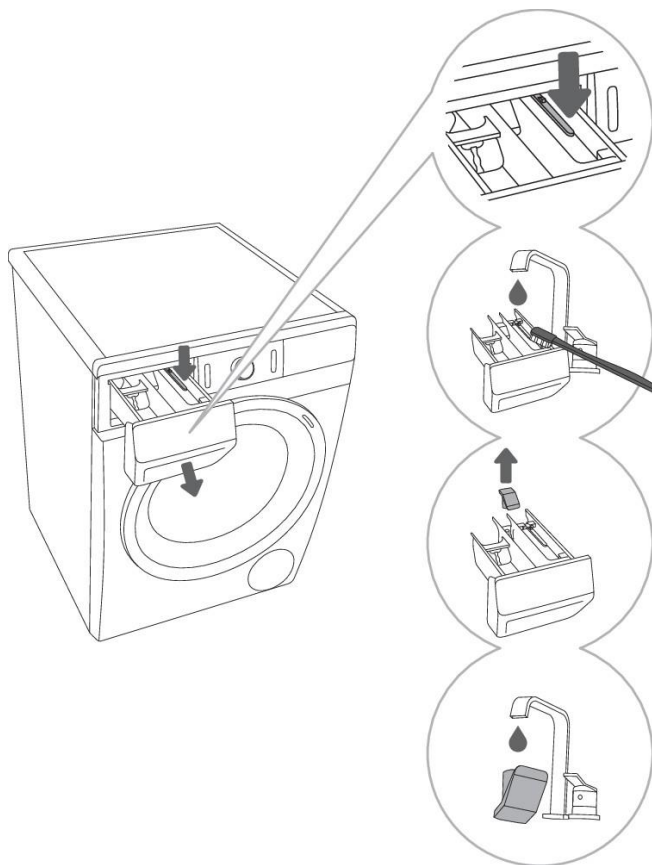
Tisztítás előtt válassza le a mosógépet a hálózatról.

A mosószeradagoló tisztítása



INFORMÁCIÓ!

Havonta legalább kétszer tisztítsa meg az adagolókosarat.



1 Vegye ki a mosószeradagolót a kabátból a kis patent megnyomásával.

2 Az adagolót folyó víz alatt mossa ki egy kefével, és szárítsa meg. A burkolat aljáról is távolítsa el a mosószer maradványait.

3 Ha szükséges, vegye ki és tisztítsa meg a dugót.

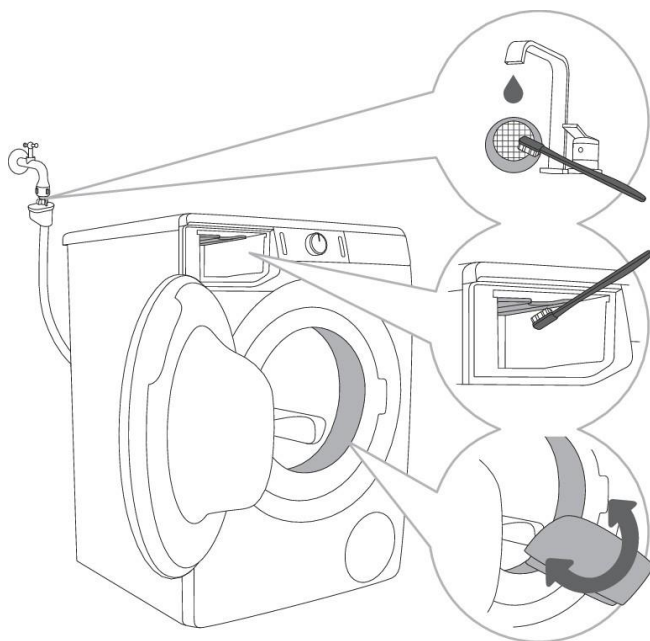
4 Folyó víz alatt mossa ki a dugót, és tegye vissza a helyére.



INFORMÁCIÓ!

Ne mossa a mosószeradagolót a mosogatógépben.

A vízellátó tömlő, a mosószertároló háza és a gumi ajtótömítés tisztítása



1 A hálós szűrőt folyó víz alatt mossa ki.

2 Egy kefével tisztítsa meg az egész áztatórekeszt, különösen az áztató kamra tetején lévő fűvókákat.

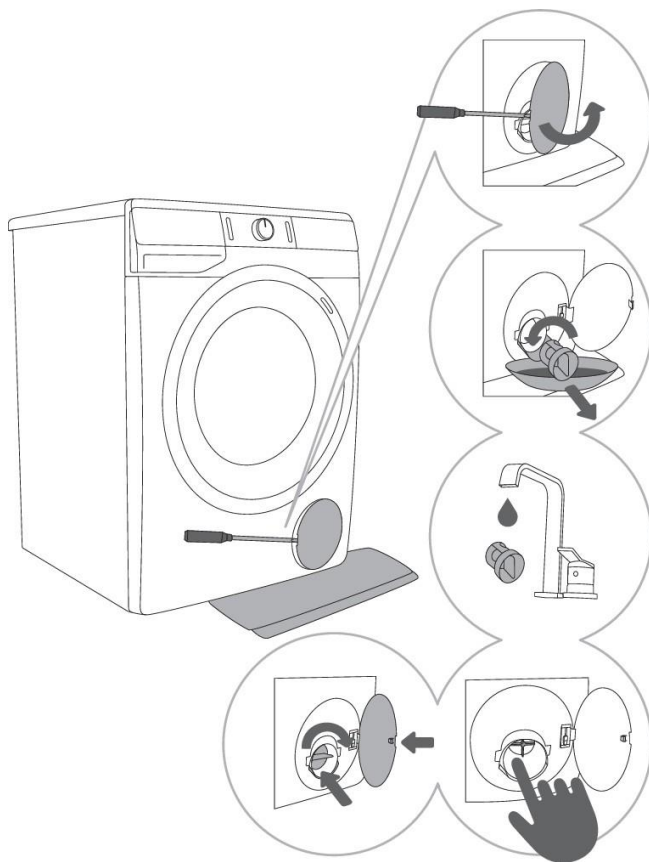
3 Minden mosás után törölje le a gumi ajtótömítést, hogy meghosszabbítsa az élettartamát.

A szivattyú szűrőjének tisztítása



INFORMÁCIÓ!

A tisztítás során víz kifolyhat. Ezért javasoljuk, hogy egy nedvszívó kendőt helyezzen a padlóra.



1 Nyissa ki a szivattyúszűrő kupakját egy megfelelő szerszámmal (lapos fejű csavarhúzó vagy hasonló).

2 A szivattyúszűrő tisztítása előtt húzza ki a leeresztőcsövet. Lassan forgassa el a szivattyúszűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba. Húzza ki a szivattyú szűrőjét, és hagyja, hogy a víz lassan kifolyjon.

3 Öblítse ki a szivattyúszűrőt folyó víz alatt.

4,5 Távolítsa el minden tárgyat és szennyeződést a szűrőházból és a légcsavarból. Helyezze vissza a szivattyúszűrőt a képen látható módon, és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba történő elfordítással. Ahhoz, hogy a szűrő jól zárjon, a tömítésnek tiszta felülettel kell rendelkeznie.



INFORMÁCIÓ!

A szivattyúszűrőt időnként meg kell tisztítani, különösen a gyapjú, gyapjú vagy nagyon régi szennyes mosása után.

A mosógép tisztítása kívülről



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Tisztítás előtt mindig válassza le a mosógépet a hálózatról.

Tisztítsa meg a mosógép külső felületét és a kijelzőt puha, nedves pamutkendővel és vízzel.



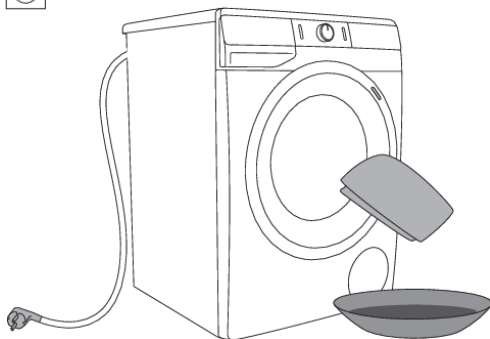
FIGYELEM!

Ne használjon olyan oldószereket vagy tisztítószereket, amelyek károsíthatják a mosógépet (vegye figyelembe a tisztítószergyártók ajánlásai és figyelmeztetései).



INFORMÁCIÓ!

Ne tisztítsa a mosógépet vízsugárral!



HIBAEELHÁRÍTÁS

Mit tegyünk...?

A mosási ciklus során a mosógép automatikusan ellenőrzi az egyes funkciók teljesítményét. Ha szabálytalanságot észlel, azt a kijelzőn egy üzenettel jelzi (E:XX). A mosógép mindaddig hibát jelez, amíg ki nem kapcsolja. A környezetben (pl. az elektromos hálózatban) fellépő hibák különböző hibákat okozhatnak (lásd a HIBAJAVÍTÁSI TÁBLÁZATOT).

Ebben az esetben:

- Kapcsolja ki a mosógépet, és várjon néhány másodpercet.
- Kapcsolja be a mosógépet, és ismételve meg a mosási programot.
- A működés közben fellépő legtöbb hiba a felhasználó által is orvosolható (lásd a HIBAJAVÍTÁSI TÁBLÁZATOT).
- Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon egy hivatalos szervizközpontot.
- A javításokat csak megfelelően képzett személy végezheti.

Hibaelhárítási táblázat

A kijelzőn megjelenő hibák a következők lehetnek:

Probléma/Hiba	Kijelző jelzése és a probléma leírása	Mit tegyünk?
	Helytelen beállítások	Indítsa újra a programot, és ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon egy javítóműhelyt.
	Hőmérséklet érzékelési hiba	A bejövő víz túl hideg. Ismételve meg a mosási programot. Ha a mosógép ismét ezt a hibát jelzi, hívjon szerviztechnikust.
	Ajtózár hiba	Ellenőrizze, hogy a mosógép ajtaja zárva van-e. Ha a START/PAUSE gomb (3) megnyomásakor hangjelzést hall, a mosógép ajtaja nincs zárva. Zárja be a mosógép ajtaját. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból; majd dugja vissza a tápkábelt a konnektorba, és kapcsolja be a mosógépet. Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon szerviztechnikust.
	Vízfeltöltési hiba	Ezt nézd meg: • a vízbevezető szelep nyitva van, • tiszta szűrő a vízellátó tömlőn, • a vízellátó tömlő nem deformálódott (becsípődött, eltömődött stb.), • a vízellátási nyomás 0,05 és 0,8 MPa (0,5-8 bar) között van. Ezután nyomja meg a START/PAUSE gombot (3) a program folytatásához. Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon szerviztechnikust.

Probléma/Hiba	Kijelző jelzése és a probléma leírása	Mit tegyünk?
	Vízmelegítési hiba	Indítsa újra a programot, és ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon egy javítóműhelyt.
	Víz kibocsátási hiba	Ezt nézd meg: • egy tiszta szivattyúsűrű, • a vízleeresztő tömlő nincs eltömődve, • nincs eldugult lefolyó, • hogy a leeresztő tömlő a maximális és a minimális magasság alatt és felett van-e elhelyezve (lásd a "BEÁLLÍTÁS ÉS KIKÖTÉSEK/ A leeresztő tömlő csatlakoztatása és rögzítése" című fejezetet); majd nyomja meg újra a gombot (3) START/PAUSE. Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon szerviztechnikust.
	Túlzott mosószerhasználat	Ha túlzott mennyiségű mosószert használ, több hab képződhet a dobban. Lásd a leírást  .
	Vízszivárgást észleltek a mosógép területén.	Kapcsolja ki és újra be a mosógépet. Végezze el a készülék külső ellenőrzését. Ha semmi sem szivárog, akkor a mosógépet továbbra is használhatja.
	Vízszintérzékelési hiba.	Húzza ki a tápkábelt a konnektorból; majd dugja vissza a tápkábelt a konnektorba, és kapcsolja be a mosógépet. Szellőztesse ki a készüléket a mosógép szűrőjének eltávolításával és tisztításával, valamint a fali csapó tisztításával. Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon szerviztechnikust.
	Vízátfolyás	Ha a dobban a megadott szintet meghaladó mennyiségű víz van, és a kijelző hibát jelez, a mosási program megszakad, és a víz lefolyik a mosógépből. Futtassa le újra a programot, és ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon egy javítóműhelyt. Ha a dobban a megadott szintet meghaladó mennyiségű víz van, és a kijelző hibát jelez, miközben a mosógép továbbra is enged a vizet, zárja el a vízcsapot, és hívjon egy szerviztechnikust.
	Túlzott mosószerhasználat	Ha túlzott mennyiségű mosószert használ, több hab képződhet a dobban.  Lásd a leírás adatait .
	Motorvezérlési hiba	Rendezze a szennyest (elakadt szennyes) kézzel, és ismételje meg a mosási

		programot.
--	--	------------

Probléma/Hiba	Kijelző jelzése és a probléma leírása	Mit tegyünk?
	Ajtózár hiba	Az ajtó zárva van, de nem lehet bezárni. Kapcsolja ki a mosógépet. Kapcsolja be újra, és indítsa újra a mosási programot. Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon szerviztechnikust.
	Ajtófeloldási hiba	Az ajtó zárva van, de nem lehet kinyitni. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a mosógépet. Ha a hiba ismét jelentkezik, hívjon szerviztechnikust. Az ajtó kinyitásához lásd a "MEGSZAKÍTÁS ÉS VÁLTOZÁS PROGRAMME/Fix ajtó (szünet/megszakítás/programváltás)".
	A hálózati frekvencia elégtelenségére figyelmeztető rendszer (50/60 Hz)	A mosógép indításakor a rendszer elégtelen tápfeszültségfrekvenciát észlelt, amely befolyásolja a mosógép működését. Ellenőrizni és megszüntetni kell az elektromos hálózat hibáit.
	A készülék nem csatlakoztatható a hálózatra.	A hiba csak a Távvezérlő funkciót érinti. Nem befolyásolja a mosási folyamatot más programokban. Hívjon szerviztechnikust.

A kijelzőn megjelenő figyelmeztetések/információk a felhasználó számára a következők:

Figyelmeztetés/ Információ	Megjelenítés a képernyőn	Ok, a hiba leírása, mit kell tenni?
	ANTI CREASE funkció folyamatban (GYŰRŐDÉS ELLENI VÉDELEM), amit a mosási program részeként kezdett el.	Az ANTI CREASE funkció megszakítása, Nyomja meg az ON/OFF gombot (1).
	Vízvezető rendszer riasztások Riasztások megjelenítése .	Figyelmeztetés a csökkent vízáramlásra a szivattyúzási fázisban. Ellenőrizze ezt: • egy tiszta szivattyúszűrő, • a vízleeresztő tömlő nincs eltömődve, • nincs eldugult lefolyó, • hogy a leeresztő tömlő a maximális és a minimális magasság alatt és felett van-e elhelyezve (lásd a "BEÁLLÍTÁS ÉS KIKÖTÉSEK/ A leeresztő tömlő csatlakoztatása és rögzítése" című fejezetet).



**Rendszerértesítés, hogy a
Dobtisztító/öntisztító
program hamarosan elindul**

Ebben az esetben javasoljuk a
Dobtisztító/öntisztító program futtatását.

Figyelmeztetés/ Információ	Megjelenítés a képernyőn	Ok, a hiba leírása, mit kell tenni?
	 A mosási program befejezésekor a kijelzőn felváltva jelennek meg a és .	
	Az érzékelőrendszer figyelmeztetése a mosási program során a túlzott habképződésre	Ha a mosógépben túlzottan habosodik, vagy a hab túlcserdül az adagolóból, a szennyeszt bő vízzel alaposan ki kell öblíteni. Válasszon mosószer nélküli mosóprogramot. • Javasoljuk, hogy válassza az Öblítés és lágyítás programot. • Csökkentse arányosan a mosószer mennyiségét.
	Áramkimaradás figyelmeztetés ("PF"/Power Failure)	A mosási program során a rendszer áramkimaradást észlelt, amely befolyásolta a mosási program teljesítményét és működését. Ellenőrizze a hálózati áramot a mosógép működési tartományán belül.
 	Tápfeszültségekimaradásra figyelmeztető jelzés ("PF/End")	 A mosási ciklus végén a kijelzőn felváltva jelennek meg a és . Ez a mosási ciklus közbeni áramkimaradásról tájékoztat. A mosási program ott folytatódik, ahol abbamaradt, majd sikeresen befejeződik.
	Figyelmeztetés - U:Lo (180 V alatti feszültség)	A mosási program során a csatlakozó feszültség tartósan 180 V alá esett, ami befolyásolja a mosógép működését. Ellenőrizze a hálózatot a mosógép működési tartományán belül.
	A kijelző és az összes gomb nem reagál	Húzza ki a dugót a konnektorból, ellenőrizze, hogy a mosógépen a megfelelő feszültség van-e (220-240 V), majd dugja vissza a dugót a konnektorba, és kapcsolja be a mosógépet.
	Figyelmeztetés - U:Hi (260 V feletti feszültségek)	A mosási program során a csatlakozási feszültség 260 V fölé történő túlzott növekedését észlelték, ami befolyásolta a mosógép működését. Ellenőrizze az elektromos hálózatot a mosógép működési tartományán belül.
	Mosógép készenléti üzemmódban, készen a mosási program folytatására A kijelzőn a csavarási sebesség beállításának szimbólumai váltakozva be- és kikapcsolnak.	A mosási program folytatásához nyomja meg a START/PAUSE gombot (3).

Figyelmeztetés/ Információ	Megjelenítés a képernyőn	Ok, a hiba leírása, mit kell tenni?
	Készen áll az ajtó kinyitására A kijelzőn lévő fények villogni fognak.	Várjon, amíg a folyamat befejeződik. Ha a folyamat befejezése után nem lép fel hiba, akkor egy új program indítható. A vizet le kell engedni. Várja meg, amíg az ajtó kinyílik.
	A készüléket nem lehet távolról vezérelni	A készülékhez nem tartozik távirányító.  Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi szimbólum világít-e a készüléken, és állítsa a programválasztó gombot (1) a TÁVVEZÉRLŐ (ConnectLife) (TÁVVEZÉRLŐ) állásba.
	A készülék nem csatlakozik Wi-Fi hálózathoz	A készülék nem találja a Wi-Fi hálózatot. Ellenőrizze, hogy az útvasztó 2,4 GHz-es hálózattal rendelkezik-e, és hogy a készülék elég erős Wi-Fi jellel rendelkezik-e.



INFORMÁCIÓ!

Zaj és rezgés - ellenőrizze, hogy a lábak megfelelően vannak-e beállítva, és hogy a rögzítőanyág jól vannak-e meghúzva.

A mosógép dobjában egyenetlenül eloszló szennyes vagy a szennyes csomók olyan problémákat okozhatnak, mint a vibráció és a zajos működés. A mosógép észleli ezeket a problémákat és bekapcsolja az UKS* (*stabilitásszabályozó rendszer).

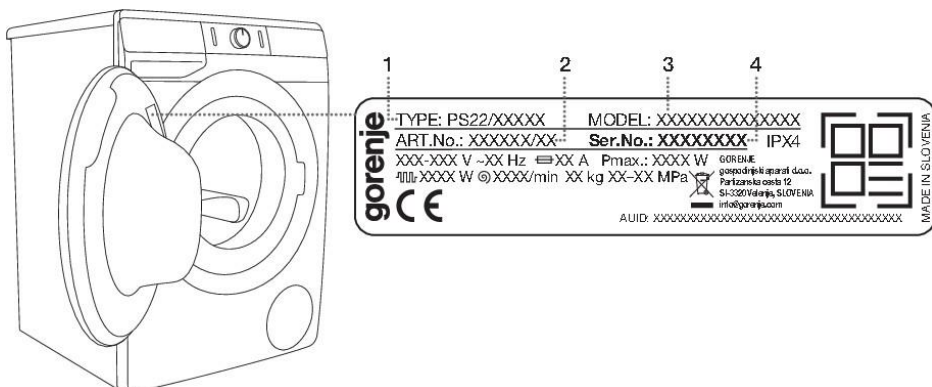
A kisebb terhek (pl. egy fürdőlepedő, egy pulóver, egy fürdőköpeny stb.) vagy a különleges geometriai tulajdonságokkal rendelkező anyagokból készült ruhadarabok nem oszthatók el egyenletesen az egész dobon (papucsok, nagyméretű tárgyak stb.). Ennek következtében a mosógép többször is megpróbálja jobban eloszlatni a ruhákat, így a program tovább tart. Rendkívül kedvezőtlen körülmények között a program centrifugálás nélkül is befejeződhet.

Az UKS* (*Stability Control System) stabil működést tesz lehetővé és meghosszabbítja a mosógép élettartamát.

Ha a probléma a fenti ajánlások betartása után sem szűnik meg, hívjon hivatalos szerviztechnikust.

Mielőtt szerviztechnikust hívna

A mosógép típusa, kódja, modellje és sorozatszám az ajtó belső oldalán található típustáblán látható.



Meghibásodás esetén csak engedélyezett gyártóktól származó, jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.

A garancia nem terjed ki olyan javításra vagy garanciális igényre, amelyet a nem megfelelő csatlakoztatás vagy a mosógép használatával. Ilyen esetekben a javítás költségei a felhasználót terhelik.

A garancia nem terjed ki a fogyóeszközökre, a kisebb színtérzésekre, a készülék korából adódó, a készülék működését nem befolyásoló megnövekedett zajra, valamint az alkatrészek esztétikai hibáira, amelyek nem befolyásolják a készülék működését és biztonságát.

A garancia nem terjed ki a környezeti zavarok (villámcsapás, áramszünet, természeti katasztrófák stb.) által okozott hibákra vagy meghibásodásokra.

62

AJÁNLÁSOK A MOSÁSHOZ ÉS A MOSÓGÉP GAZDASÁGOS HASZNÁLATÁHOZ

Az új színes ágyneműt az első alkalommal külön mossa.

Erősen szennyezett ruhákat kisebb mennyiségben, több mosószerrel vagy előmosási ciklusban mosson.

Makacs foltok esetén mosás előtt használjon speciális folteltávolítót.

Enyhén szennyezett szennyes ruhákhoz javasoljuk az előmosási ciklus nélküli programot, rövidebb programokat (pl. FAST) és alacsonyabb mosási hőmérsékletet.

Ha gyakran mossa ruháit alacsonyabb hőmérsékleten és folyékony mosószerekkel, a baktériumok elkezdhetnek elszaporodni, és szagokat okozhatnak a mosógépben. E szagok megelőzése érdekében javasoljuk, hogy időről időre futtassa le a Dobtisztítás/öntisztítás programot (lásd PROGRAMTÁBLÁZAT).

Javasoljuk, hogy ne mosson nagyon kis mennyiségű szennyeset, mivel ez túlzott energiafogyasztást és rosszabb teljesítményt okoz.

Az összehajtogatott szennyeset a dobba helyezés előtt hajtsa ki. Csak gépben mosható mosószereket használjon.

Ha a víz keménysége meghaladja a 14°dH-t, használjon vízlágyítót. A vízlágyító nem megfelelő használata által a fűtőberendezésben okozott károkra a garancia nem terjed ki. A víz keménységére vonatkozó információkért érdeklődjön a helyi vízszolgáltatónál vagy hatóságánál.

Nem javasoljuk a klóros fehérítő használatát, mivel az károsíthatja a fűtőberendezést.

Ne tegyen megkeményedett mosószerdarabokat a mosószerrekeszbe, mert eltömíthetik a mosógép csöveit.

Sűrű mosószeraapoló termékek használata esetén javasoljuk, hogy először oldja fel őket vízben, hogy ne tömítsék el a mosószeraadagoló lefolyóját.

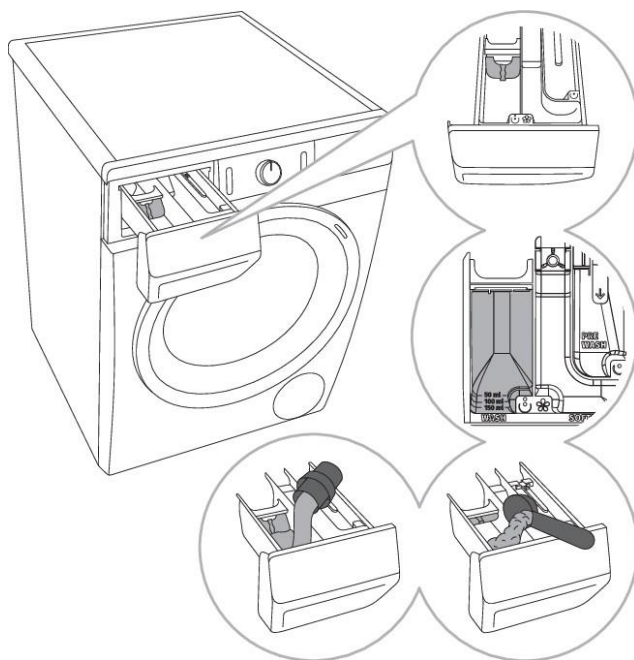
A folyékony mosószereket előmosási ciklus nélküli mosási programokhoz tervezték.

Nagyobb centrifugálási sebességnél kevesebb maradék nedvesség marad a szennyesben. Ennek eredményeként a szárítógépes szárítás gazdaságosabb és gyorsabb lesz.

Vízkeménység	Keménységi szintek			
	°dH (°N)	m mol/l	°fH (°F)	p.p.m.
1 - puha	< 8,4	< 1,5	< 15	< 150
2 - normál	8,4-14	1,5-2,5	15-25	150-250
3 - kemény	> 14	> 2,5	> 25	> 250

INFORMÁCIÓ!

A víz keménységére vonatkozó információkért érdeklődjön a helyi vízszolgáltatónál vagy a vízügyi hatóságánál.



1 A mosógéphez egy elválasztó is tartozik, amely lehetővé teszi, hogy a fő rekeszbe helyezze

mosás (bal oldali rekesz) folyékony mosószer.

2 Mosószer és folyékony mosószer szintjelző.

3 Por alakú mosószer használata esetén a terelőlapot fel kell emelni.

4 Folyékony mosószer használatakor a terelőlapot le kell engedni.

Szimbólumok a mosószeradagoló rekeszekben

	Tollasodás előtti
	fő mosás
	Avivage

INFORMÁCIÓ!

Javasoljuk, hogy a por alakú mosószert közvetlenül a mosási ciklus előtt tegye be. Ha korábban teszi be, győződjön meg róla, hogy a poradagolóban lévő porrekesz teljesen száraz, mielőtt beteszi: ellenkező esetben a por megkeményedhet, mielőtt a mosási ciklus megkezdődne.

INFORMÁCIÓ!

Öntse a textillágyítót az adagolóba a jelöléssel ellátott rekeszbe. Kövesse a lágyítószer csomagolásán található ajánlásokat.

INFORMÁCIÓ!

Ne töltsen a textillágyító rekeszt a max. jelzésnél (maximális szint) magasabbra. Ellenkező esetben a textillágyítót túl hamar adagolja a szennyeshez, ami rontja a mosás hatékonyságát.

ADATLAP

TERMÉKINFORMÁCIÓS TÁBLA a 2019/2014/EU rendelet szerint
(modellről függően)

A szállító neve vagy védjegye:				
^bA szállító címe ():				
Modell azonosítása:				
Általános termékparaméterek:				
Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
^a Névleges kapacitás () (kg)	x,x	Méretek cm-ben	Magasság	x
			Szélesség	x
			Mélység	x
EEL _w ^(a)	x,x	^a Energiahatékonysági osztály ()	^c [A/B/C/D/E/F/G] ()	
^a Munkahatékonysági mutató ()	x,xxx	^a Áztatási hatékonyság (g/kg) ()	x,x	
kWH-fogyasztás ciklusonként az eco 40-60 program alapján. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatától függ.	x,xxx	Vízfogyasztás literben ciklusonként a 40-60 program alapján. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	x	
^a Maximális hőmérséklet a feldolgozott textiltermékek belsejében () (°C)	Névleges teljesítmény	x	^a Maradék nedvességtartalom () (%)	x,x
	Fél	x		
	A negyed	x		
^a Pörgési sebesség () (fordulat/perc)	Névleges teljesítmény	x	^a Centrifugális szárítási hatékonysági osztály ()	^c [A/B/C/D/E/F/G] ()
	Fél	x		
	A negyed	x		
^a Program időtartama () (h:perc)	Névleges teljesítmény	x:xx	Típus	[beépített/állványos]
	Fél	x:xx		
	A negyed	x:xx		
^a Levegőben terjedő zajkibocsátási szint a centrifugálási fázisban () (dB(A) re 1 pW)	x	^a Levegőben terjedő zajkibocsátási osztály () (centrifugálási fázis)	^c [A/B/C/D] ()	
Kikapcsolt állapot (W)	x,xx	Készletléti teljesítmény (W)	x,xx	
Készlettetett indítás (W) (adott esetben)	x,xx	Készletléti üzemmód a hálózathoz csatlakoztatva (W) (adott esetben)	x,xx	
^bA szállító által kínált minimális jótállási időtartam ():				

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy a mosási ciklus során ezüstionokat bocsásson ki.	[Y/N]
---	-------

További információk:

^{ab}A szállító weboldalára mutató link, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. része () () () szerinti információk szerepelnek:

- (a) Az eco 40-60 programhoz.
- (b) Az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikke (4) bekezdésének alkalmazásában e tételek változásai nem minősülnek relevánsnak.
- (c) Ha a termékadatbázis automatikusan generálja ennek a cellának a végleges tartalmát, a szállító nem adja meg ezt az adatot .

Energiatakarékos készenléti üzemmód

Ha a mosógép bekapcsolása után (ON/OFF gomb (1)) nem indít el semmilyen programot, vagy nem választ ki semmilyen beállítást, a kijelző öt perc múlva energiatakarékosági okokból kikapcsol, és készenléti üzemmódba kapcsol.

A kijelző újra aktiválódik, ha elforgatja a programválasztót (2) vagy megnyomja az ON/OFF gombot (1). Ha a program befejezését követő öt percen belül nem történik semmi, a kijelző energiatakarékosági okokból kikapcsol.

P_o = súlyozott teljesítmény kikapcsolt állapotban [W]	< 0,5
P_I = súlyozott készenléti teljesítmény [W]	< 0,5
T_I = készenléti idő [perc]	5,00



INFORMÁCIÓ!

A vezeték nélküli kapcsolattal rendelkező készülék készenléti üzemmódban kevesebb mint 2 W áramot fogyaszt.

LIKVIDÁCI Ó



A **csomagolás** környezetbarát anyagokból készül, amelyek újrahasznosíthatók, ártalmatlaníthatók vagy ártalmatlaníthatók anélkül, hogy a környezetet veszélyeztetnék. Ennek érdekében a csomagolóanyagokat ennek megfelelően címkézik.

A terméken vagy a csomagoláson lévő **szimbólum** azt jelzi, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. A terméket az elektromos vagy elektronikus berendezések hulladékainak kezelésére felhatalmazott gyűjtőközpontba kell vinni.

A termék élettartamának végén **történő ártalmatlanításakor** távolítsa el az összes tápkábelt, valamint az ajtózárat és a kapcsolót, hogy megakadályozza az ajtó elakadását vagy becsapódását (gyermekbiztonság).

A termék megfelelő **ártalmatlanítása** segít megelőzni minden olyan negatív környezeti és emberi egészségügyi hatást, amely a termék helytelen ártalmatlanítása esetén jelentkezhet. A termék ártalmatlanításával és kezelésével kapcsolatos részletes információkért forduljon a hulladékgazdálkodásért felelős illetékes hatósághoz, a hulladékkezelő vállalathoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

gorenje

GORENJE spol. s r. o. Vyskočilova 1461/2a 140 00 Prága 4
Díjmentes vonal: 800 105 505 (hívható munkaidőben 8:00-16:00 óra között) servis@gorenje.cz



908971-a5



Fenntartjuk a jogot, hogy a használati utasításban változtatásokat és hibákat eszközöljünk.